

Tái Hiện Portland Public Schools

Giúp Học Sinh sẵn sàng Dẫn Dắt Thay Đổi và Cải Thiện Thế Giới



Với tư cách là thành viên Hội Đồng Giáo Dục Portland Public Schools (PPS), chúng tôi rất vinh dự được phục vụ cho các học sinh và cộng đồng này. Trách nhiệm của chúng tôi là mang đến những cơ hội giáo dục mà các học sinh của chúng ta cần đến, để các em luôn sẵn sàng cho sự phát triển hay bất cứ điều gì xảy đến trong tương lai.

Bởi mong muốn khai thác lợi thế từ sự tài giỏi của các học sinh, các nhà giáo dục và cộng đồng của mình, chúng tôi đã bắt đầu quá trình kiến tạo tầm nhìn tương lai từ mùa thu năm 2018, nhằm giúp tái hiện Portland Public Schools phù hợp với một thế giới đang không ngừng thay đổi.

Chúng tôi thực sự vô cùng phấn khởi khi chứng kiến quá trình kiến tạo tầm nhìn tương lai này đã thu hút được trí tưởng tượng của cộng đồng chúng ta đến dường nào. Hàng ngàn người đại diện cho mọi tầng lớp đa dạng của cộng đồng chúng ta đã hào phóng dành thời gian để chia sẻ những kinh nghiệm, bày tỏ hy vọng và đóng góp ý tưởng trong rất nhiều cuộc họp lớn nhỏ.

Công việc thường diễn ra rất căng thẳng nhưng chúng tôi luôn phấn chấn trước nhiệt huyết và niềm đam mê của những người tham gia cũng như bởi ước mơ của họ dành cho thế hệ trẻ của Portland.

Đó là một yếu tố mạnh mẽ giúp trí tưởng tượng bay cao. Tầm nhìn quý vị sẽ thấy được trong những trang này chính là nguồn cảm hứng và sự can đảm. Để đạt được điều đó, tất cả chúng ta phải phá bỏ lối suy nghĩ ngắn hạn và hãy trải rộng niềm tin vào những gì có thể, đôi khi phải vượt qua các mức độ hài lòng trước đây cùng những bối cảnh lịch sử. Và cuối cùng, chúng tôi đã cảm thấy thoải mái khi đưa ra câu trả lời, thậm chí là những câu trả lời tham vọng nhất cho câu hỏi: “Chúng ta phải làm gì để đạt được điều đó?” Trong sáu tháng tới, một kế hoạch chiến lược ba năm sẽ được phát triển để đưa tầm nhìn chuyển đổi này trở thành hiện thực.

Quá trình này cũng đầy tham vọng như chính tầm nhìn nó đã tạo ra nó. Chúng tôi rất cảm kích sự giúp đỡ của Prospect Studio, là nơi đã chấp nhận các ý tưởng của Hội Đồng về một quy trình mở rộng, hướng tới cộng đồng. Và xin được gửi lời cảm ơn chân thành đến các nhân viên của học khu, lãnh đạo nhà trường, học sinh, phụ huynh và tình nguyện viên, những con người đã nỗ lực làm việc bất kể giờ giấc—thường phải từ bỏ buổi tối và những ngày cuối tuần riêng tư—để tổ chức nhiều sự kiện gắn kết cộng đồng có ý nghĩa và đầy hiệu quả.

Trên hết, chúng tôi rất biết ơn người dân Portland, những con người vẫn không ngừng thể hiện niềm tin của họ về tầm quan trọng của giáo dục công cũng như sự hỗ trợ của họ đối với PPS. Tầm nhìn dựa trên cộng đồng này sẽ định hướng công việc của PPS để phục vụ tốt nhất cho tất cả các học sinh, tại mỗi ngôi trường, vào mỗi ngày trôi qua. Chúng tôi luôn mong muốn được cùng nhau nỗ lực biến những hình tượng tốt nghiệp đầy cảm hứng này trở thành hiện thực.

Hội Đồng Giáo Dục của Portland Public Schools

Chất lượng cao, giáo dục công miễn phí trong lịch sử từng là nền tảng cho động lực chính trị, xã hội và kinh tế của quốc gia này. Và điều đó sẽ vẫn tiếp diễn trong tương lai.

Hội Đồng Giáo Dục của Portland Public Schools

Trong mọi hệ thống trường công lập ở Mỹ, điều sống còn là cộng đồng rộng lớn này phải xác định rõ những gì mà họ tin tưởng là một nền giáo dục hoàn chỉnh và toàn diện, cũng như những gì mà cộng đồng mong muốn trở thành đặc điểm của các học sinh tốt nghiệp từ những trường này. Hiện tại, ở năm 2019, chúng ta đã có thể thấy rằng việc chuẩn bị cho các học sinh để mang lại khả năng lãnh đạo, sự sáng tạo và khéo léo trong một thế giới ngày càng phẳng chính là điều quan trọng hơn bao giờ hết. Tầm nhìn nối tiếp này cho một hệ thống trường học được tái hiện, phát triển bởi cộng đồng Portland rộng lớn, là nhằm tập trung vào việc phát triển trẻ em và thanh thiếu niên của chúng ta trở thành người có tư duy phản biện và người cộng tác, những người biết quan tâm và giàu lòng trắc ẩn để giải quyết các vấn đề ngoài đời thực của chúng ta. Kim chỉ nam quan trọng này sẽ dùng để xác định hướng đi cho tương lai của học khu chúng ta.

Các bước tiếp theo của chúng ta sẽ là bắt đầu định hướng cho Portland Public Schools nhằm đưa tầm nhìn này trở thành hiện thực. Điều đó có nghĩa là, theo thời gian, công việc của chúng ta sẽ tập trung vào việc đảm bảo hỗ trợ cho các yếu tố cần thiết của nhà giáo dục và cho những chuyển đổi hệ thống cần có để tạo ra những học sinh trở thành tấm gương cho hình tượng tốt nghiệp. Tầm nhìn này vượt xa những hiểu biết truyền thống về trải nghiệm PreK-12 điển hình; tầm nhìn có được này là sự tái hiện về trải nghiệm giáo dục tại Portland Public Schools để đảm bảo rằng học sinh của chúng ta phát triển và lớn mạnh để trở thành các nhà lãnh đạo có năng lực và đồng cảm của ngày mai. Hãy tham gia với chúng tôi; cùng nhau, một lần nữa chúng ta sẽ tái hiện hình ảnh Portland Public Schools.

Guadalupe Guerrero
Tổng Giám Đốc



Mục lục

Giới Thiệu
4

Hình Tượng Tốt Nghiệp
16

Yếu Tố Cần Thiết của Nhà
Giáo Dục
24

Chuyển Đổi Hệ Thống
Giáo Dục
32

Tương Lai của PPS
40

Kêu Gọi Hành Động
42

Phụ Lục
43

Giới Thiệu





Tầm Nhìn là gì?

Tầm Nhìn là một bước nhảy táo bạo vào tương lai, vẽ nên một bức tranh sống động về thế giới mà chúng ta muốn tạo ra.

Nó sẽ xác định một điểm đến – là “kim chỉ nam” – nhằm truyền cảm hứng cho hành động của tập thể, định hướng các chiến lược và dẫn hướng sự phát triển. Tầm Nhìn sẽ giúp chúng ta vượt ra ngoài hiện tại và hình dung được những gì có thể xảy ra. Nó giải phóng trí tưởng tượng của chúng ta để suy nghĩ khác biệt về con đường phía trước của mình.

Tầm Nhìn không phải là một chiến lược. Mặc dù Tầm Nhìn xác định những gì và tại sao, chiến lược tiếp theo từ Tầm Nhìn sẽ xác định cách thức. Chúng ta cần phải biết đích đến của mình trước khi quyết định dùng cách nào để tiến về phía trước.

Tầm Nhìn dành cho Portland Public Schools sẽ tập trung vào những phẩm chất mà chúng ta mong muốn các học sinh tốt nghiệp của mình thực sự có được. Tầm Nhìn là cả một hành trình đầy sáng tạo, học hỏi và cải tiến liên tục, và sự táo bạo của tầm nhìn đó có thể đẩy nhanh tiến triển thông qua hành động truyền cảm hứng và sự hợp tác.

Học sinh tốt nghiệp của Portland Public Schools sẽ là người có tư duy phản biện với lòng trắc ẩn, có thể hợp tác và giải quyết các vấn đề và sẵn sàng dẫn dắt một thế giới công bằng hơn về mặt xã hội.

Tại sao phải có Tầm Nhìn vào lúc này?



Liên Minh Chỉ Đạo

Hệ thống trường học của chúng ta tồn tại trong một thế giới đang không ngừng thay đổi. Tương lai của công việc và học tập cũng đang phát triển nhanh chóng. Những công việc và ngành nghề đang hiện hữu lúc này là thứ chưa hề có vào năm năm trước đây và xu hướng này có thể sẽ tiếp tục. Hơn nữa, những áp lực về môi trường, là việc mà chúng ta không thể dự đoán, sẽ tác động đến khắp mọi nơi. Chúng tôi luôn mong muốn các học sinh của mình có thể thích nghi và phát triển mạnh mẽ khi các em ra trường. Chúng tôi muốn các học sinh tốt nghiệp sẽ khám phá niềm đam mê của bản thân, có sự chủ động về con đường học tập cũng như cuộc sống và thích nghi với sự thay đổi, trong lúc vẫn chất chứa trong tim mình niềm hy vọng, các dự định và giá trị của bản thân. Các học sinh tốt nghiệp sẽ có khả năng làm việc với những người có kinh nghiệm sống rất khác biệt với bản thân các em. Chúng tôi muốn chuẩn bị cho học sinh tốt nghiệp của mình sẵn sàng trước một thế giới có thể vẫn còn tồn tại vô số các loại hình phân biệt đối xử và trao cho học sinh những công cụ cần thiết để trở thành tác nhân thay đổi hay các nhà lãnh đạo sẵn

sàng giải quyết các vấn đề này, giúp mang lại một thế giới tốt đẹp hơn. Để đáp ứng tương lai bằng cách dự đoán sự thay đổi, phát triển khả năng thích ứng, khả năng phục hồi và giải quyết sự bất công, Tầm Nhìn này nhằm tạo ra một hệ thống giáo dục sẽ chuẩn bị sẵn sàng cho các học sinh tốt nghiệp PPS có được tương lai tốt đẹp nhất có thể.

Giống như nhiều thành phố khác, quá khứ và hiện tại của Portland đã bị tác động bởi việc đối xử ruồng bỏ mang tính hệ thống đối với người bản địa, người da màu, những người có năng lực và khiếm khuyết khác nhau, các phụ nữ và cộng đồng LGBTQ+. Portland cũng mang trong mình một tinh thần sáng tạo độc đáo, bao gồm một quá trình lịch sử sớm có các hoạt động thể hiện vai trò quản lý môi trường và chủ nghĩa tích cực. Tầm Nhìn này xây dựng dựa trên tinh thần đổi mới đó, sử dụng nó để giải quyết những bất bình đẳng trong quá khứ và hiện tại cũng như chuẩn bị cho lứa thanh niên của chúng ta đạt được thành công.

Tầm Nhìn đó được bắt nguồn từ lịch sử của Portland

cùng những khát vọng về tương lai của thành phố. Trong đó đưa ra một tuyên bố táo bạo về việc cam kết bình đẳng chủng tộc và gắn kết sự bình đẳng đó với một trong những thách thức quan trọng nhất đối với thế giới của chúng ta: biến đổi khí hậu toàn cầu. Portland rất có thể trở thành một nơi mà những người tị nạn khí hậu sẽ di cư đến trong những thập kỷ tới. Bây giờ chính là lúc mang lại vai trò quản lý môi trường, tầm nhìn xa cùng một cái nhìn khách quan, có hiểu biết về thế giới để tạo ra một tương lai tươi sáng, bền vững cho lớp người trẻ tuổi của chúng ta.

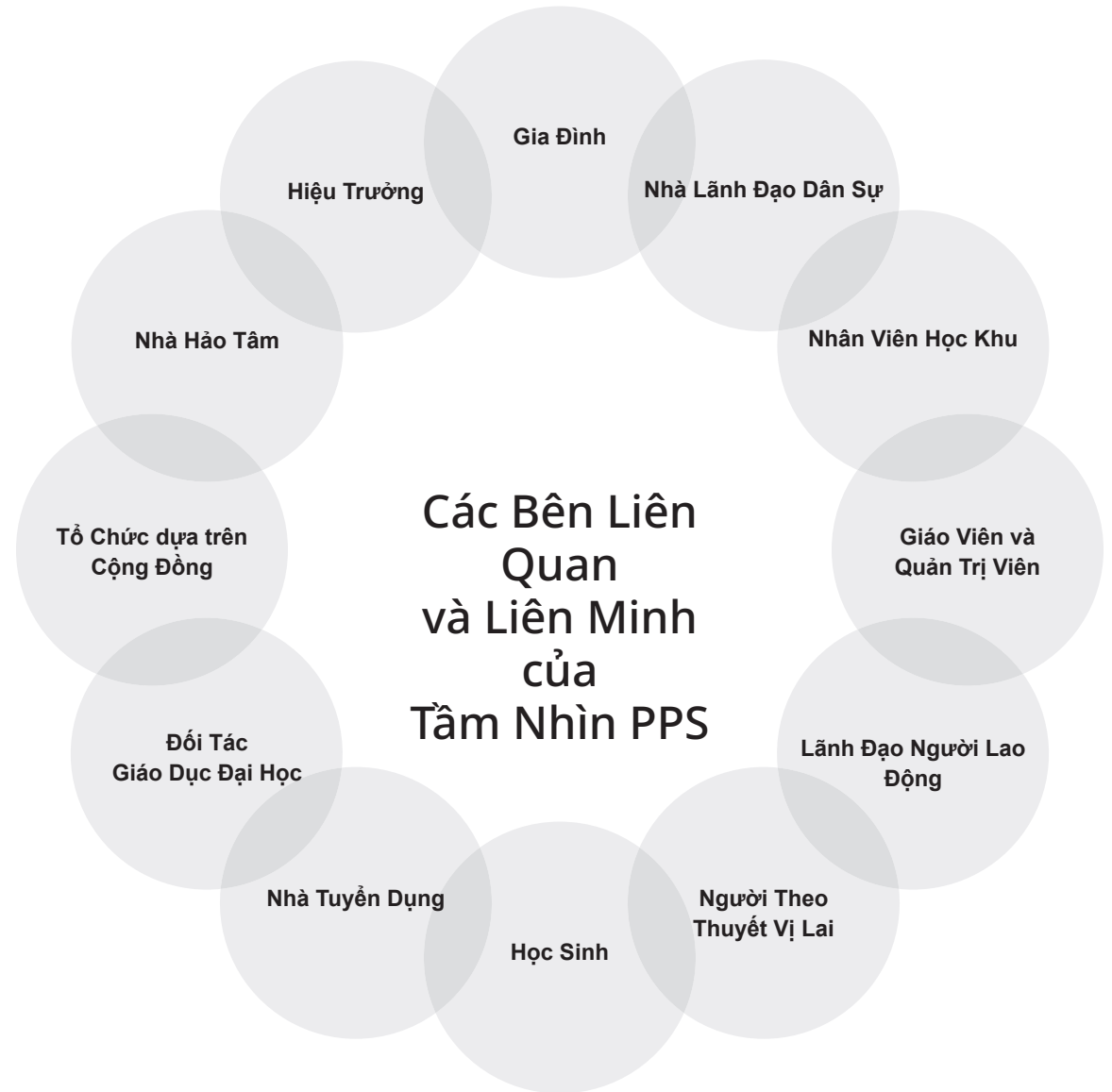
Là một hệ thống trường học, chúng ta đóng vai trò quan trọng trong việc giúp các học sinh tốt nghiệp sẵn sàng phát triển và cải thiện thế giới, và nhiệm vụ chuẩn bị cho các thanh niên của chúng ta bước vào tương lai chính là trách nhiệm chung của mọi người. Tầm Nhìn này dành cho các học sinh của chúng ta sẽ chỉ thành công khi tất cả chúng ta cùng nhau nỗ lực. Tầm Nhìn là một lời kêu gọi hành động đầy tham vọng gửi đến thành phố và cộng đồng nhằm hỗ trợ các học sinh của PPS.

Quá Trình

Vào mùa thu năm 2018, Hội Đồng Giáo Dục và Tổng Giám Đốc của PPS đã khởi động một quá trình trên khắp cộng đồng nhằm phát triển một Tâm Nhìn dài hạn đối với nền giáo dục công lập ở Portland. Tâm Nhìn này mô tả các mục tiêu của chúng ta cho lứa học sinh sẽ tốt nghiệp vào năm 2030, cũng như các trải nghiệm giáo dục sẽ dần trở thành hiện thực đối với từng học sinh tốt nghiệp của chúng ta từ năm 2019 trở đi.

Các yếu tố của Tâm Nhìn đã được đồng phát triển bởi Liên Minh Chỉ Đạo của chúng ta—đây là một nhóm gồm khoảng 90 người đến từ khắp Portland, đại diện cho nhiều cộng đồng và các quan điểm đa dạng—và từ các ý kiến đóng góp đã được chia sẻ bởi cộng đồng rộng lớn này, trong suốt quá trình gồm hơn 35 cuộc họp và hai cuộc khảo sát cộng đồng (xem Bản Đồ Hành Trình để biết thêm chi tiết). Công việc này bao gồm một cuộc thăm dò các xu hướng tương lai có khả năng tác động đến nền giáo dục ở Portland; hành trình học tập đến với các trường học và tổ chức đã tham gia vào các ý tưởng mà PPS có thể quan tâm áp dụng; và thiết kế những nghi thức có xem xét đến nhu cầu của học sinh, nhà giáo dục, gia đình và thành viên cộng đồng.

Quá trình này đã gắn kết hàng ngàn người liên quan, bao gồm học sinh, gia đình, nhà giáo dục, nhân viên học khu và các nhà lãnh đạo dân sự, doanh nghiệp, cộng đồng và từ thiện—và đã tạo ra gần 16.000 điểm dữ liệu, trở thành cơ sở cho các yếu tố khác của Tâm Nhìn.



Bản Đồ Hành Trình

Bản đồ hành trình này mô tả dòng thời gian và chuỗi các hoạt động gắn kết cộng đồng từ mùa thu 2018, hướng đến một triển lãm cộng đồng tại Bảo tàng Khoa Học và Ngành Nghề Oregon (OMSI) vào Tháng 5/2019. Những hoạt động này bao gồm Hội Nghị Thượng Đỉnh Học Sinh, ba phiên họp của Liên Minh Chỉ Đạo, nhiều phiên tham gia cộng đồng toàn thành phố và có mục tiêu, hai cuộc khảo sát trên toàn cộng đồng, Hành Trình Học Tập và các buổi làm việc với Hội Đồng Giáo Dục. PPS đã hỗ trợ để có thể tham gia tất cả các phiên họp và khảo sát trên toàn cộng đồng bằng sáu ngôn ngữ (tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Trung Phổ thông, tiếng Nga, tiếng Việt và tiếng Somali).



Hội Nghị Thượng Đỉnh Học Sinh

NGÀY 01 THÁNG 12

Những kỹ năng, kiến thức, khuynh hướng và tư duy nào mà học sinh tốt nghiệp trong tương lai sẽ cần có để phát triển? Các nhà lãnh đạo học sinh từ khắp các trường trung học PPS đã chia sẻ những hiểu biết sâu sắc của các em và thảo luận về những đặc tính mà người lớn sẽ cần phát triển để hỗ trợ việc học tập của học sinh.



Liên Minh Chỉ Đạo số 1

Tầm Nhìn Chiến Lược và Thiết Kế Đồng Cảm
NGÀY 7 – 8 THÁNG 12

Các thành viên của Liên Minh Chỉ Đạo đã khảo sát về tương lai của việc làm và học tập, được lắng nghe ý kiến từ một nhóm người theo chủ nghĩa vị lai và tìm hiểu các kịch bản cho tương lai của Portland. Các kịch bản này được chia sẻ trong phần Phụ lục. Các thành viên cũng đã tham gia vào hoạt động thiết kế đồng cảm bằng cách thảo luận về cách thức mà những thay đổi này có thể ảnh hưởng đến các học sinh, nhà giáo dục và gia đình ở Portland, bằng cách sử dụng các persona*. Liên minh đã nhận biết được các ý tưởng dự thảo ban đầu về những gì học sinh sẽ cần khi các em tốt nghiệp và những gì các nhà giáo dục sẽ cần để hỗ trợ học sinh.

** Persona là những nhân vật hư cấu trong tương lai, đại diện cho các nhu cầu, kinh nghiệm và hành vi. Ví dụ: học sinh, thành viên gia đình và nhà giáo dục tương lai, và được dùng trong công tác thiết kế để giúp nhóm hiểu rõ xem Tầm Nhìn phù hợp với ai.*



Chuỗi Hoạt Động Gắn Kết Cộng Đồng Số 1

NGÀY 15 – 26 THÁNG 1

Hai mươi lăm buổi tham gia gắn kết cộng đồng mục tiêu, một buổi làm việc cộng đồng toàn bộ PPS và một cuộc khảo sát trực tuyến đã được thực hiện, với hơn 1.700 người liên quan đóng góp ý kiến. Hơn 9.000 điểm dữ liệu đã được thu thập, phản ánh mối quan tâm của cộng đồng về hiện tại, tương lai mong muốn dành cho PPS, và những hạt giống cần được gieo trồng để đạt được thành tựu tương lai mong muốn đó. Bên cạnh đó cũng đã thảo luận về các ưu tiên cho kiến thức, kỹ năng, khuynh hướng và tư duy mà các học sinh tốt nghiệp của chúng ta sẽ cần phải trau dồi khi trưởng thành.



Hành Trình Học Tập

THÁNG 1

Nhân viên PPS và các thành viên Liên Minh Chỉ Đạo đã đến thăm các trường học và các tổ chức học tập ở Khu vực Vịnh San Francisco và Tây Bắc Thái Bình Dương. Một trang web hành trình học tập ảo đã được tạo lập, đưa ra 70 ví dụ về các xu hướng tương lai trong nền kinh tế, môi trường, thực phẩm, bản sắc, thể chế, giải trí, công nghệ, giao thông và việc làm, cùng với những đổi mới trong học tập.

Tây Bắc Thái Bình Dương

NGÀY 23 THÁNG 1

- Chương trình Early Learning của Seattle Public Schools
- Trường Trung Học Raisbeck Aviation
- Các chương trình của Cao Đẳng Giáo Dục và Nghề Nghiệp của Đại Học Washington

Khu vực Vịnh San Francisco

NGÀY 28 – 29 THÁNG 1

- Trường Tiểu Học Katherine R. Smith
- Trường Trung Học Bulldog Tech
- Bảo tàng Exploratorium
- Trường Trung Học Samaschool
- Trường Cao Đẳng General Assembly
- 826 Valencia Tenderloin Center
- Trường Trung Học Willie L. Brown Jr.
- Sáng Kiến Lãnh Đạo và Thành Tựu người Mỹ gốc Phi tại Học Khu Thống Nhất San Francisco
- UniteSF

Hành Trình Học Tập Áo

PPS.net/learningjourney



Nhóm Học số 2 của Liên Minh Chỉ Đạo

Định hình cho Hình Tượng Tốt Nghiệp, Hình Tượng Người Lớn và Chuyển Đổi Hệ Thống
NGÀY 1 – 2 THÁNG 2

Sau khi xem xét các ý kiến đóng góp của cộng đồng và chia sẻ những hiểu biết sâu sắc về hành trình học tập, các thành viên của Liên Minh Chỉ Đạo đã định nghĩa các yếu tố cần thiết của Hình Tượng Tốt Nghiệp và xác định các chuyển đổi hệ thống cần có để đạt được Hình Tượng Tốt Nghiệp. Một nhóm học sinh đã trao đổi về những người lớn có sức ảnh hưởng—đặc biệt là các nhà giáo dục—đến cuộc sống của các em cũng như đã nhận diện các hành vi và phẩm chất mà những người lớn này thể hiện, khiến cho học sinh cảm thấy được hỗ trợ. Sau khi lắng nghe các học sinh, các thành viên của Liên Minh Chỉ Đạo đã xác định những kiến thức, kỹ năng, khuynh hướng và tư duy chính yếu cần thiết của người lớn để hỗ trợ học sinh phát triển và lớn mạnh.



Chuỗi Hoạt Động Gắn Kết Cộng Đồng Số 2 NGÀY 20 THÁNG 2 – 02 THÁNG 3

Các buổi tham gia bổ sung có mục tiêu và hai phiên họp cộng đồng trên toàn học khu đã được tiến hành để thu thập phản hồi về các ưu tiên dành cho Hình Tượng Tốt Nghiệp và các Chuyển Đổi Hệ Thống, cùng với các ý kiến đóng góp chung liên quan đến kiến thức, kỹ năng, khuynh hướng và tư duy của người lớn cần có để hỗ trợ học sinh.



Nhóm Học số 3 của Liên Minh Chỉ Đạo

Ưu Tiên các Yếu Tố Chính và Phát Triển Các Giá Trị Cốt Lõi Ngày 15 –16 Tháng 3
Các thành viên của Liên Minh Chỉ Đạo đã xem xét các ý kiến đóng góp của cộng đồng và liệt kê các mô tả quan trọng đối với Hình Tượng Tốt Nghiệp, Hình Tượng Người Lớn và Chuyển Đổi Hệ Thống. Các thành viên cũng xác định các giá trị cốt lõi cần thiết để hỗ trợ Tâm Nhìn.



Phiên làm việc của Hội Đồng và Ban Lãnh Đạo Cấp Cao NGÀY 02 THÁNG 4

Tại phiên làm việc này, các thành viên của Hội Đồng Giáo Dục và đội ngũ lãnh đạo cấp cao của Học Khu đã xem qua các tài liệu tổng hợp từ buổi Nhóm Học số 3 của Liên Minh Chỉ Đạo. Theo các nhóm nhỏ gồm kết hợp giữa các thành viên Hội Đồng và đội ngũ lãnh đạo cấp cao, lãnh đạo học khu đã xem xét các bài tường thuật về ba lĩnh vực chính của tầm nhìn, cũng như các giá trị cốt lõi, để xác nhận những khái niệm này đã phản ánh ý kiến đóng góp của cộng đồng.



Giới Thiệu Cộng Đồng NGÀY 11 THÁNG 5

Tại phiên họp cộng đồng cuối cùng này, các bản tường thuật dự thảo gần như cuối cùng của Hình Tượng Tốt Nghiệp, Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục (được đổi tên từ “Hình Tượng Người Lớn”) và Chuyển Đổi Hệ Thống đã được trình bày cho cộng đồng để có cơ hội cuối cùng đưa ra phản hồi. Các cuộc khảo sát với học sinh ra trường đã được thực hiện về mức độ thống nhất với các bản tường thuật này.

Tâm Nhìn PPS

Tâm Nhìn Cuối Cùng THÁNG 6/2019

Tâm Nhìn dành cho Portland Public Schools sẽ tập trung vào những phẩm chất mà chúng ta mong muốn các học sinh tốt nghiệp của mình thực sự có được. Tâm Nhìn là cả một hành trình đầy sáng tạo, học hỏi và cải tiến liên tục, và sự táo bạo của tầm nhìn đó có thể đẩy nhanh tiến triển thông qua hành động truyền cảm hứng và sự hợp tác. Học sinh tốt nghiệp của Portland Public Schools sẽ là người có tư duy phản biện với lòng trắc ẩn, có thể hợp tác và giải quyết các vấn đề và sẵn sàng dẫn dắt một thế giới công bằng hơn về mặt xã hội.



Các lĩnh vực của Tâm Nhìn

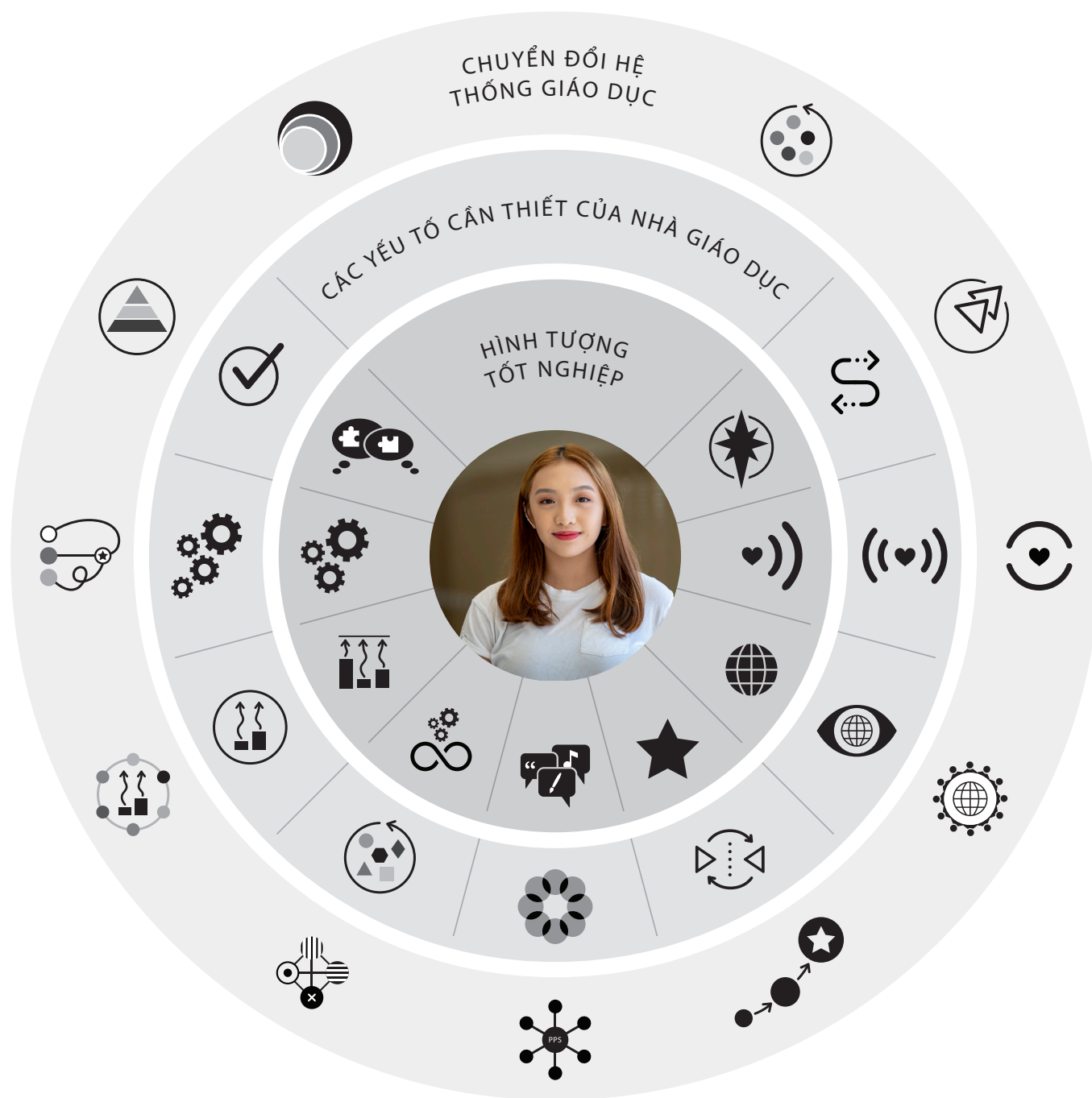
Tâm Nhìn bao gồm bốn lĩnh vực chính: Hình Tượng Tốt Nghiệp; một bộ các Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục; một bộ các Chuyển Đổi Hệ Thống Giáo Dục; và một bộ Giá Trị Cốt Lõi. Hình Tượng Tốt Nghiệp sẽ tập trung vào các kết quả của học sinh, bao gồm những gì các học sinh sẽ biết, các em sẽ trở thành người như thế nào và sẽ có thể làm gì vào thời điểm tốt nghiệp. Nếu chúng ta muốn một số điều nhất định trở thành hiện thực ở các học sinh tốt nghiệp của PPS, thì những người lớn hỗ trợ các em—đặc biệt là các nhà giáo dục—cũng sẽ cần phát triển và trở thành tấm gương về một loạt các kiến thức, kỹ năng, tư duy và khuynh hướng nhất định. Và nếu chúng ta muốn học sinh tốt nghiệp có được những đặc tính của hình tượng—và các nhà giáo dục sẽ được hỗ trợ trong việc phát triển và nhấn mạnh các đặc tính này—thì toàn bộ học khu cần phải thay đổi để đảm bảo quá trình này sẽ diễn ra.

Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục tập trung vào “các bản chất” nền tảng của nhà giáo dục, cho phép họ thúc đẩy sự phát triển của mỗi học sinh và đạt được Hình Tượng Tốt Nghiệp. Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục cũng sẽ trở thành một phần trong quá trình tiến triển của hệ thống trường học nhằm hỗ trợ học sinh thông qua Chương trình Chuyển Đổi Hệ Thống Giáo Dục, là chương trình tập trung vào việc tạo điều kiện cho phép các học sinh và người lớn trong PPS lớn mạnh và phát triển.

Giá Trị Cốt Lõi là các nguyên tắc đạo đức hướng dẫn các hành động của học khu trong việc biến Tâm Nhìn thành hiện thực. Tâm Nhìn này được soạn thảo ở thì hiện tại, như thể nó đã xảy ra, để cho chúng ta cảm nhận tương lai được mô tả có thể như thế nào.

Sơ Đồ Tích Hợp

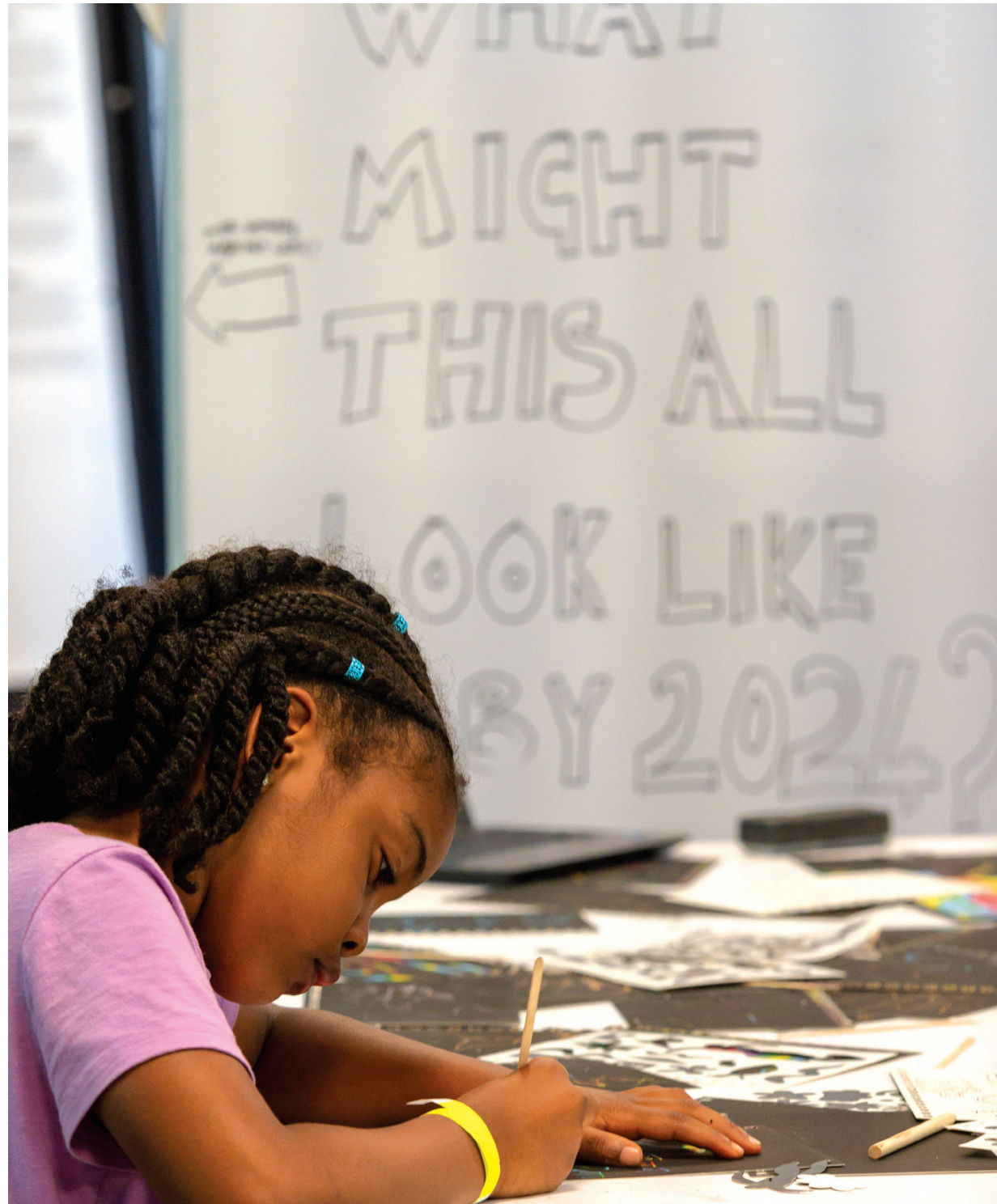
Sơ đồ này tích hợp các yếu tố Hình Tượng Tốt Nghiệp với các Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục và các Chuyển Đổi Hệ Thống Giáo Dục. Trong đó thể hiện các yếu tố Hình Tượng Tốt Nghiệp ở trung tâm, là trọng tâm của tất cả mọi thứ học khu thực hiện. Hỗ trợ cho Hình Tượng Tốt Nghiệp là các Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục. Một vài trong số các yếu tố này phù hợp trực tiếp với những gì có trong Hình Tượng Tốt Nghiệp, ví dụ: xung quanh sự Đồng Cảm có các nhà giáo dục Chu Đáo, Đồng Cảm và Có Quan Hệ nhằm hỗ trợ các Học Sinh Tốt Nghiệp biết Suy Nghĩ, Đồng Cảm và Có Năng Lực. Các yếu tố khác bao gồm những cách ít trực tiếp hơn nhưng không kém phần hiệu quả, trong đó, Nhà Giáo Dục sẽ tạo ra một hệ sinh thái để học sinh có thể phát triển mạnh mẽ. Xung quanh vòng ngoài là các Chuyển Đổi Hệ Thống Giáo Dục nhằm phát triển hơn nữa hệ sinh thái này và cung cấp sự hỗ trợ cho cả các nhà giáo dục và học sinh khi họ phát triển những kiến thức, kỹ năng và khuynh hướng sẽ đưa họ vào tương lai.



Giá Trị Cốt Lõi của PPS

Giá Trị Cốt Lõi là niềm tin bền vững của một tổ chức mãi không đổi theo thời gian. Bằng cách làm cho các giá trị này trở nên rõ ràng thông qua các tuyên bố giá trị và gắn kết chúng với tầm nhìn, một tổ chức có thể cho biết rõ các nguyên tắc đạo đức chỉ đạo hành động hướng tới tầm nhìn của tổ chức đó.

Mười tuyên bố sau hoàn toàn mới mẻ và mô tả các giá trị cốt lõi mà chúng ta cần để đạt được Tầm Nhìn của mình. Một số giá trị cốt lõi có giá trị thực và một số chỉ mang tính khát vọng; dù bằng cách nào, chúng ta vẫn tin tưởng vào việc làm cho các giá trị này luôn rõ ràng và kiên định trong công việc của mình theo thời gian.



Tâm Điểm là Học Sinh

Chúng tôi tin rằng tất cả các học sinh đều có khả năng thành công và những tác động tích cực đến học sinh sẽ là tâm điểm của mỗi quyết định và hành động. Chúng tôi tin tưởng rằng tiếng nói của học sinh là điều cần thiết để hiểu rõ và giải quyết các vấn đề cốt lõi của giáo dục, bao gồm việc đưa tiếng nói của học sinh làm ưu tiên hàng đầu.

Bình Đẳng Chủng Tộc và Công Bằng Xã Hội

Chúng tôi tin tưởng vào quyền cơ bản đối với phẩm giá con người và rằng việc tạo nên một thế giới công bằng sẽ đòi hỏi một hệ thống giáo dục nhằm chú ý phá vỡ–và tạo dựng nên các nhà lãnh đạo để phá vỡ–các hệ thống mang tính cưỡng ép.

Trung Thực và Liêm Chính

Chúng tôi tin tưởng vào việc thể hiện sự trung thực và liêm chính trong mọi hành động chúng tôi thực hiện, bằng sự chân thành, đạo đức, minh bạch, khả năng truyền đạt và ra quyết định có trách nhiệm khi phục vụ các học sinh, gia đình, nhân viên và cộng đồng của chúng ta.

Sự Xuất Sắc

Chúng tôi tin tưởng vào sự nghiêm ngặt và các tiêu chuẩn cao đối với mọi học sinh và nhân viên, và việc đạt được sự xuất sắc và hiệu suất cao là kết quả của hệ thống trường học hoạt động như một tổ chức học tập liên tục.

Sự Tôn Trọng

Chúng tôi tin tưởng vào sự tôn trọng dành cho tất cả mọi người. Mỗi con người đều mang lại giá trị và xứng đáng được đối xử bằng sự quan tâm, lịch sự và lòng trắc ẩn.

Mối Quan Hệ

Chúng tôi luôn tin rằng các mối quan hệ có tầm quan trọng sống còn đối với thành công của mình. Mỗi liên kết giữa con người thực, được thiết lập thông qua các mối quan hệ tử tế, quan tâm, sẽ xây dựng lòng tin, thúc đẩy sự hiểu biết và củng cố khả năng cùng nỗ lực hướng tới những khát vọng chung.

Sáng Tạo và Đổi Mới

Chúng tôi tin tưởng vào sức mạnh của việc giải quyết vấn đề một cách hiệu quả, được hỗ trợ bởi văn hóa sáng tạo và đổi mới. Thách thức các giả định, trau dồi tính ham học hỏi, đón nhận những ý tưởng mới và phát triển các kỹ năng tư duy đa chiều là rất cần thiết để phát triển các chiến lược hiệu quả nhằm đạt được sự thay đổi mang tính xây dựng.

Quan Hệ Đối Tác và Hợp Tác

Chúng tôi tin tưởng rằng cùng nhau, chúng ta biết rõ và có thể đạt được nhiều thứ, và bằng cách tận dụng các hành động tập thể của một nhóm các bên liên quan đã cam kết, chúng ta có thể đạt được Tâm Nhìn của mình.

Bắt Nguồn từ Tinh Thần của Portland

Chúng tôi luôn tin tưởng rằng bản sắc độc đáo của Portland mang đến cho chúng ta trí tuệ tập thể để biết ơn và học hỏi từ lịch sử đa dạng của cộng đồng cũng như thúc đẩy chúng ta tiến tới một kỷ nguyên mới của hành động tập thể can đảm và sáng tạo nhằm tạo nên một Portland tốt đẹp hơn cho tất cả mọi người.

Học Tập Vui Vẻ và Khả Năng Lãnh Đạo

Chúng tôi tin tưởng vào việc học tập và dẫn dắt theo cách khuyến khích mọi người kết nối với nhau, hiểu biết sâu sắc về nhau, hài lòng trong công việc và đánh giá cao quá trình học tập.



Hình Tượng Tốt Nghiệp





Class of
2019





Tại sao Hình Tượng Tốt Nghiệp lại Quan Trọng?

Trọng tâm của tầm nhìn giáo dục của một cộng đồng chính là Hình Tượng Tốt Nghiệp. Đó là lời hứa của chúng tôi với các học sinh và gia đình... một lời hứa mà những người lớn đưa ra với tất cả các học sinh mỗi ngày. Từ đó, mỗi hành động của người lớn và mọi thay đổi hệ thống đều được dẫn dắt bởi các quyết định nhằm đưa kết quả của học sinh hướng tới Hình Tượng Tốt Nghiệp này.

Hình Tượng Tốt Nghiệp là gì?

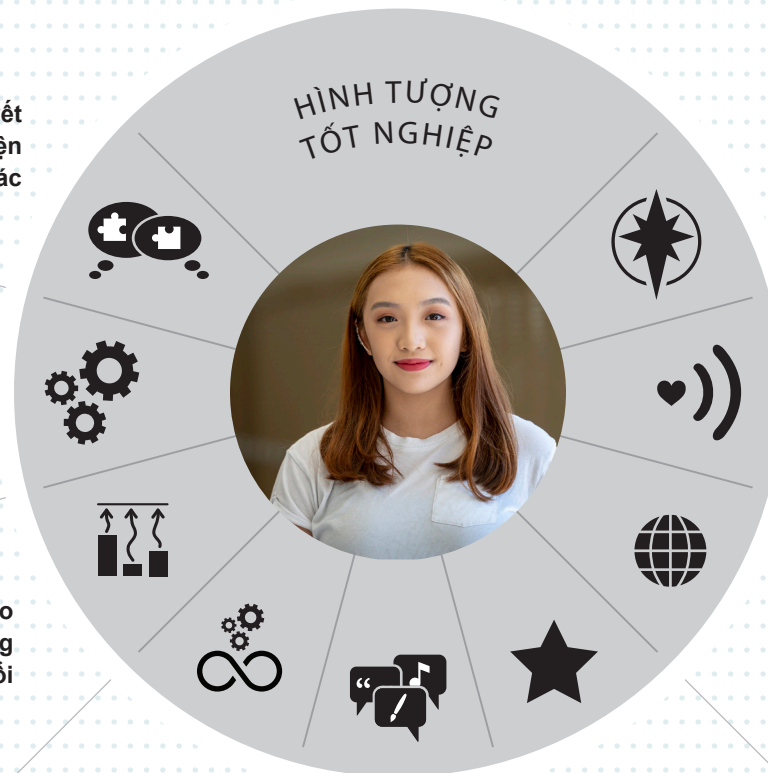
Hình Tượng Tốt Nghiệp là bản mô tả rõ ràng và đầy tham vọng về những gì cộng đồng mong muốn các học sinh cần biết, sẽ trở thành và có thể thực hiện, để chuẩn bị cho các em sẵn sàng phát triển trong cuộc sống và sự nghiệp của mình. Hình Tượng Tốt Nghiệp của chúng ta bao gồm các đặc tính cần thiết để chuẩn bị cho học sinh hiểu rõ, đối đầu và thay đổi môi trường xã hội toàn cầu bao gồm sự bất công về chủng tộc và các hệ thống vẫn đang duy trì áp bức. Hình Tượng Tốt Nghiệp truyền cảm hứng và khuyến khích các nhà giáo dục và nhân viên học khu áp dụng các sáng kiến được kích thích bởi những dấu hiệu về tương lai và để đạt được kết quả bằng cách đáp ứng nhu cầu của mỗi học sinh. Nó cho phép các nhà lãnh đạo điều chỉnh khả năng lãnh đạo, quản lý, giảng dạy và học tập và các nguồn lực để hệ thống học tập tạo ra được những kết quả đáp ứng theo cam kết của Tầm Nhìn. Chính yếu tố Hình Tượng Tốt Nghiệp sau đây được căn cứ trên các ý kiến đóng góp của cộng đồng.



**Người Giải Quyết
Vấn Đề Toàn Diện
và Hợp Tác**



**Học Sinh Tốt Nghiệp
Lạc Quan, có Định
Hướng Tương Lai**



**Người Có Tư Duy
Phản Biện Ham Học Hỏi
có Kiến Thức
Cốt Lõi Sâu Sắc**

**Học Sinh Tốt Nghiệp
Biết Suy Nghĩ,
Đồng Cảm và
Trao Quyền**

**Nhà Lãnh Đạo
Bình Đẳng Chúng
Tộc Chuyển Đổi**

**Vai Trò Quản Lý
Toàn Cầu có Sức
Ảnh Hưởng và Hiểu Biết**



**Người Học Suốt Đời
Kiên Trì và
Dễ Thích Nghi**

**Người Truyền Đạt
Mạnh Mẽ và
Hiệu Quả**

**Ý Thức Tích Cực,
Tự Tin và Kết Nối
Về Bản Thân**



Người Giải Quyết Vấn Đề Toàn Diện và Hợp Tác



Các học sinh là những người giải quyết vấn đề có kỹ năng, sáng tạo, thường sẽ cộng tác một cách hiệu quả. Các em biết cách giải quyết những vấn đề phức tạp, bao gồm hiểu rõ các vấn đề dưới nhiều quan điểm và phát triển các giải pháp cân nhắc đến nhu cầu của mọi người. Học sinh sẽ tìm kiếm những cách thức sáng tạo để tiếp cận vấn đề bằng cách thách thức các giả định truyền thống và nhận biết các giải pháp sáng tạo. Thông qua kinh nghiệm giải quyết vấn đề với mọi người từ các nền văn hóa khác nhau, nói được nhiều ngôn ngữ và có khả năng và sức mạnh nhận thức khác nhau, học sinh sẽ trở nên thành thạo trong việc thể hiện quan điểm của riêng mình, đưa ra nhiều khía cạnh và giải quyết vấn đề một cách hợp tác, cả trực tiếp và qua mạng ảo. Học sinh cũng sẽ tinh thông việc sử dụng kiến thức trong nhiều ngành học để giải quyết vấn đề thông qua các công cụ và kỹ năng sáng tạo.

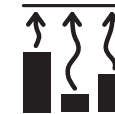
Người Có Tư Duy Phân Biệt Ham Học Hỏi có Kiến Thức Cốt Lõi Sâu Sắc



Học sinh thể hiện sự thông thạo các kiến thức học thuật và các kỹ năng cốt lõi. Thông qua việc khám phá một loạt các ngành học (khoa học, nghiên cứu xã hội, toán học, văn học, nghệ thuật, thể thao và âm nhạc), học sinh nổi bật với các kỹ năng cơ bản (đọc, viết, nghe và nói), toán học và tư duy phân biệt. Học sinh có thể đọc và phân tích thông tin, đặt câu hỏi liên quan và phát triển các lập luận thuyết phục dựa trên dữ kiện và bằng chứng. Các em sẽ áp dụng các kỹ năng mạnh mẽ về con số vào những ứng dụng toán học đời thường, bao gồm cả tài chính. Học sinh cũng là những nhà nghiên cứu khoa học hăng hái, có thể khám phá thế giới tự nhiên bằng cách đưa ra các câu hỏi liên quan, tiến hành nghiên cứu, xây dựng các giả thuyết, thiết kế các thử nghiệm, thu thập và phân tích dữ liệu và đưa ra kết luận.

Học sinh cũng có sự đánh giá sâu sắc và trải nghiệm với nghệ thuật, sáng tạo và tự thể hiện một mình hoặc theo nhóm. Các em sẽ áp dụng những thói quen lành mạnh về thể chất và tinh thần để duy trì một cuộc sống chất lượng cao. Học sinh có thể tìm hiểu lịch sử dưới nhiều khía cạnh và hiểu cách thức truyền thống mà những câu chuyện lịch sử đã được hình thành bởi các nền văn hóa chi phối, và cũng như cách mà những câu chuyện kể này đã định hình các sự kiện trong hiện tại. Các em cũng là những người sử dụng hiệu quả công nghệ số và các công cụ trí tuệ nhân tạo ngày càng phong phú, những thiết bị dựa trên công nghệ mô phỏng các quá trình của con người như nhận dạng giọng nói và dạng mẫu, quan sát, nói chuyện, học tập và phân tích, để tăng cường khả năng giải quyết vấn đề của con người.

Nhà Lãnh Đạo Bình Đẳng Chung Tộc Chuyển Đổi



Là nhà lãnh đạo về bình đẳng chủng tộc, học sinh tham gia vào việc khiến cho xã hội của chúng ta trở nên chính nghĩa và công bằng hơn đối với người da màu. Học sinh hiểu được cộng đồng của chúng ta đã bị ảnh hưởng như thế nào bởi sự bất công về chủng tộc, và các em có thể nhận biết và làm gián đoạn các điều kiện cho phép điều đó xảy ra. Các em sẽ phát triển các cơ sở và kỹ năng tuyên truyền để đương đầu với sự bất công và thay đổi các hệ thống áp bức trong cộng đồng của mình. Các em hiểu rằng những câu chuyện lịch sử gây ảnh hưởng lớn có thể giảm thiểu các quan điểm về người da màu và góp phần vào sự phân biệt chủng tộc. Học sinh có thể phân tích chi tiết các nội dung có ảnh hưởng lớn và thay đổi nó thành một câu chuyện cân bằng và toàn diện hơn. Học sinh tôn trọng quan điểm của tất cả các nền văn hóa. Là người giải quyết vấn đề dựa trên tinh thần bình đẳng chủng tộc, học sinh sẽ tham gia vào các cuộc trò chuyện của cộng đồng về các vấn đề công bằng xã hội cũng như giúp phát triển và thực hiện các giải pháp nhằm tôn trọng và bao gồm quan điểm của các nền văn hóa khác.





Người Học Suốt Đòi Kiên Trì và Để Thích Nghi



Học sinh được chuẩn bị để điều chỉnh, thích nghi và đáp ứng với những thách thức phức tạp trong cuộc sống. Các em có thể chấp nhận sự khó chịu và kiên trì vượt qua thất bại để thành công bằng cách thích nghi bản thân mình với môi trường hoặc thay đổi nó. Học sinh sẽ được trang bị tư duy phát triển, hiểu rằng những kiến thức và kỹ năng mới sẽ luôn có thể diễn ra và xem những sai lầm và thất bại là cơ hội học tập. Là những con người học tập suốt đời với khả năng tự định hướng đầy tháo vát và hiểu biết, các em sẽ ủng hộ với niềm tự hào về các quyền cũng như về chính bản thân của mình. Học sinh sẽ tận dụng các nguồn lực cộng đồng và tài sản văn hóa để phát triển mạng lưới bạn bè liên kết để giúp các em kiên trì vượt qua các thử thách và đón nhận việc học hỏi không ngừng nhằm phát triển chuyên môn và cá nhân toàn diện.

Người Truyền Đạt Mạnh Mẽ và Hiệu Quả



Các học sinh sẽ giao tiếp một cách hiệu quả bằng các kỹ năng tổ chức, soạn thảo, nói chuyện và trình bày nội dung một cách rõ ràng, hợp lý, thuyết phục và đầy hấp dẫn. Các em sẽ hiểu được tầm quan trọng của văn hóa, thời gian, địa điểm và bối cảnh trong việc phát triển các phương pháp giao tiếp phù hợp cũng như có thể điều chỉnh cách mình giao tiếp với nhiều tình huống khác nhau. Các em sẽ là những người giao tiếp tự tin, luôn am hiểu về sự cần thiết phải gạt bỏ thành kiến cá nhân khi phát triển các nội dung và luôn ham muốn tìm hiểu về những quan điểm khác. Học sinh sẽ sử dụng các kỹ năng lắng nghe hiệu quả để hiểu rõ những quan điểm khác nhau nhằm phát triển được những ý tưởng đáng tin, đồng cảm và phù hợp với nhiều đối tượng khác nhau. Các em sẽ hiểu rõ được sức mạnh của thông tin cũng như cách thức nó có thể ảnh hưởng đến niềm tin của mọi người. Các học sinh có thể lựa chọn và sử dụng nhiều công cụ truyền thông để truyền đạt ý tưởng và thông tin dạng văn bản cũng như thông qua video, bản ghi âm thanh, công nghệ kỹ thuật số, công nghệ thực tế tăng cường, kể chuyện, tranh luận và các hình thức thể hiện khác, như nghệ thuật biểu diễn cá nhân và nhóm hoặc các tác phẩm nghệ thuật.

Ý Thức Tích Cực, Tự Tin và Kết Nối Về Bản Thân



Học sinh có cảm xúc tích cực về bản sắc cá nhân và bản sắc văn hóa, luôn có cảm giác tự tin và thấy bản thân mình có giá trị. Các em sẽ được kết nối với mạng lưới bạn bè trong vai trò tấm gương điển hình và người ủng hộ, củng cố lòng tự trọng của mình bằng cách nuôi dưỡng những gì quý báu và các thế mạnh về văn hóa và cá nhân của mình. Học sinh có thể nhận biết được nguồn gốc của hạnh phúc và thực hiện hay tìm kiếm các hoạt động liên quan đến sở thích của mình. Các em có thể nhận biết và điều chỉnh cảm xúc của chính mình và tương tác với người khác một cách khéo léo cũng như tự nhận thức được bản thân mình và nhận thức về xã hội. Các học sinh sẽ có kỹ năng tự vận động và quản lý các mối quan hệ mạnh mẽ, cho phép các em thiết lập những ranh giới lành mạnh, bày tỏ quan điểm và kiểm soát các bất đồng bằng tài ngoại giao và sự chu đáo của mình.



**Vai Trò Quản Lý
Toàn Cầu có Sức
Ảnh Hưởng và
Hiểu Biết**



Học sinh được trang bị để sống và làm việc trong một môi trường toàn cầu thông qua các cơ hội và kinh nghiệm học tập đa ngôn ngữ và đa văn hóa mạnh mẽ bắt đầu ngay từ cấp mầm non/mẫu giáo. Các em sẽ hiểu rõ lịch sử của thế giới dưới nhiều khía cạnh. Học sinh sẽ thông thạo nhiều ngôn ngữ, đồng thời coi trọng sự đa dạng về văn hóa và ngôn ngữ. Là tác nhân thay đổi toàn cầu, các em chính là những nhà quản lý có tinh thần trách nhiệm về môi trường và am hiểu các vấn đề về công bằng khí hậu. Học sinh sẽ biết cách sử dụng công nghệ để hợp tác trong các nhóm dự án cùng với các bạn đồng lứa khác nhau, tại địa phương, quốc gia và trên toàn cầu. Thông qua những kinh nghiệm thử thách địa phương trở thành một phần của các vấn đề quốc gia và toàn cầu rộng lớn hơn cũng như hiểu được cách chúng ta đưa ra quyết định có tác động đến các nước láng giềng trên toàn cầu và ngược lại ra sao. Các em cũng có thể đánh giá các sự kiện hiện tại một cách chi tiết cũng như hiểu rõ cách thức truyền thông và các nguồn thông tin khác ảnh hưởng đến nhận định của mọi người ra sao.

**Học Sinh Tốt Nghiệp
Biết Suy Nghĩ,
Đồng Cảm và
Trao Quyền**



Học sinh sẽ tự nhận thức, biết suy nghĩ và có thể nhận biết được thành kiến cá nhân đối với con người, văn hóa và tình huống. Các em sẽ hoạt động với quan điểm dựa trên thể mạnh và thể hiện sự đồng cảm, ham muốn tìm hiểu, tôn trọng và chú ý đến những quan điểm khác. Các học sinh cũng sẽ tìm cách trao quyền cho người khác và chấp nhận, đánh giá cao, có lòng trắc ẩn và tử tế với người khác, đặc biệt là những người khuyết tật và gặp thách thức về sức khỏe tâm thần.

**Học Sinh Tốt
Nghiệp Lạc Quan,
có Định
Hướng Tương Lai**



Học sinh tốt nghiệp cảm thấy lạc quan về tương lai của mình, được truyền cảm hứng từ kinh nghiệm ngoài đời thực, nhận thức được lợi ích nghề nghiệp và đạt được những phẩm chất thực tế có giá trị ngay lập tức trong thế giới người lớn. Tham vọng và lợi ích cá nhân của học sinh sẽ phát triển thành khát vọng nghề nghiệp trong tương lai thông qua giáo dục kỹ thuật, thực tập, kinh nghiệm làm việc và mô phỏng và vai trò cố vấn.

Học sinh tốt nghiệp đạt được những phẩm chất và kinh nghiệm thực tế mà nhà tuyển dụng đánh giá cao. Học sinh tốt nghiệp cũng được chuẩn bị với các kế hoạch sau tốt nghiệp bao gồm các bước hành động để theo đuổi sự nghiệp của mình. Mỗi học sinh trung học ở PPS đều có cơ hội trải nghiệm công việc ngoài đời thực, kể cả trong kinh doanh và khởi nghiệp, bằng cách học hỏi từ các hoạt động khám phá nghề nghiệp như thực tập có lương, dự khán công việc và mô phỏng ảo.

Quan Hệ Mật Thiết Ảnh Hưởng đến Mỗi Học Sinh

Quan Hệ Mật Thiết về Thiết Kế –

Tầm Nhìn Giống Nhau, Thiết Kế Khác Biệt

PPS cam kết thúc đẩy các yếu tố Hình Tượng Tốt Nghiệp dành cho mỗi học sinh. Cộng đồng PPS mong muốn được xem xét và hoàn toàn chủ động về việc tăng thêm các lựa chọn dành cho từng học sinh riêng biệt của mình. Ý nghĩa quan trọng nhất của cam kết này là nhu cầu tích hợp tư duy thiết kế có cân nhắc đến toàn bộ sự đa dạng về con người, liên quan đến khả năng, ngôn ngữ, văn hóa, giới tính, tuổi tác và những khác biệt khác.

Hiện tại, PPS đang đi sâu vào và hoàn thiện công việc của mình với Thiết Kế Học Tập Toàn Cầu (UDL), một hệ giáo dục nhằm hướng dẫn sự phát triển của các môi trường học tập linh hoạt nhằm đáp ứng những khác biệt trong học tập của cá nhân. Công việc trong tương lai của chúng ta sẽ mở rộng phương pháp này để kết hợp đầy đủ hơn những khác biệt của con người. Cách làm việc và suy nghĩ này được gọi là “Thiết Kế Toàn Diện cho Học Tập” (IDL). Theo Trung Tâm Nghiên Cứu Thiết Kế Toàn Diện (IDRC) tại Đại Học Nghệ Thuật và Thiết Kế Ontario, IDL là phiên bản phát triển theo chiều rộng và chiều sâu của phương pháp UDL nổi tiếng hơn. Ngoài việc thiết kế nhằm mang đến cơ hội bình đẳng cho học sinh để thành công bất kể các em học tập như thế nào, IDL nỗ lực giải quyết nhu cầu của các cá nhân mà thiết kế hướng đến, qua đó thiết kế này được thấu hiểu bởi chính những kinh nghiệm sống quan trọng của người thụ hưởng. Thiết kế này cũng vượt ra ngoài các giới hạn truyền thống gồm sự khác biệt về ngôn ngữ, thể chất và học tập để đề cập đến sự khác biệt về văn hóa, giới tính và tuổi

tác. Thiết kế toàn diện cũng tận dụng sự linh hoạt (và đắt giá) của các công cụ kỹ thuật số được cung cấp để phát triển phương pháp thiết kế được cá nhân hóa phù hợp cho một người được xét đến. Các nhà thiết kế toàn diện cũng chịu trách nhiệm nhận thức về sự ảnh hưởng của các hệ thống rộng hơn ảnh hưởng đến công việc của họ và cố gắng đem lại ảnh hưởng tốt đẹp vượt ngoài lợi ích dự kiến của thiết kế đó. Thiết kế toàn diện sẽ khởi xướng một chu trình áp dụng có hiệu quả và nhận diện tính chất liên kết giữa những người dùng và các hệ thống.

Trong lịch sử, việc học tập được thiết kế nhằm đáp ứng nhu cầu của những người học đa dạng thông qua các chương trình chuyên ngành. Nhu cầu giáo dục đặc biệt, học sinh tài năng và có năng khiếu, người học tiếng Anh và các nhóm cụ thể theo nền văn hóa thường được giải quyết bằng các chương trình riêng biệt, bộ phận chuyên môn hoặc các chiến lược nhằm giải quyết các thách thức đối với một số học sinh. Các nhà thiết kế của trải nghiệm học tập toàn diện nhận ra rằng mỗi người học đều sẽ khác nhau. Những khác biệt là ở chuẩn mực; do đó, khái niệm về khả năng tiếp cận sẽ mở rộng linh hoạt để đáp ứng các nhu cầu xuyên suốt phạm vi về tính đa dạng của con người.

Mục tiêu của thiết kế toàn diện dành cho học tập này là tận dụng tính đa dạng của con người trong quá trình thiết kế, xây dựng các trải nghiệm học tập nhằm thích nghi và trao quyền cho mỗi người học để đóng góp vào thiết kế bằng trải nghiệm học tập của chính mình. IDL chú trọng đến việc cho phép và thúc đẩy khả năng tự hiểu biết và tự quyết định của học sinh để các em có thể nhận biết nhu cầu về học tập-kinh nghiệm của chính mình và tận dụng các lựa chọn có sẵn. Đảm bảo rằng quy trình thiết kế và các công cụ được sử dụng đều toàn diện, là những đặc tính chính yếu của thiết kế toàn diện. Thiết kế tốt sẽ không chỉ phục vụ người học trong nhóm

mục tiêu mà còn dành cho người dùng bên ngoài. Đội ngũ thiết kế toàn diện phải đa dạng và nếu có thể nên bao gồm những cá nhân có trải nghiệm sống tương tự như các “người dùng cực hạn” nằm trong nhóm người mà các thiết kế này hướng đến. Điều này đòi hỏi các nhà thiết kế về học tập phải có nhận thức sâu sắc về bối cảnh và tác động rộng hơn cho những gì họ tạo ra.

Quan Hệ Mật Thiết về Phát Triển Tính Liên Tục của Hình Tượng Tốt Nghiệp

Hình Tượng Tốt Nghiệp—các kiến thức, kỹ năng, kỹ năng hướng và tư duy mà tất cả học sinh tốt nghiệp PPS sẽ có được từ trải nghiệm học tập của mình—chính là mục tiêu, nhưng Hình Tượng này cần được chia thành các hình ảnh mô tả ngắn ở từng giai đoạn về người học trên con đường thành công. Một “nhà lãnh đạo bình đẳng chủng tộc” đang phát triển sẽ như thế nào ở lớp bốn? “Nhận thức về thành kiến cá nhân” sẽ ra sao khi ở một trường mẫu giáo?

Và “xây dựng một ý thức mạnh mẽ” về bản thân có ý nghĩa như thế nào ở một học sinh sắp bước vào năm đầu cấp trung học với tất cả những thách thức của một thiếu niên? Đây là một số câu hỏi mà chúng ta sẽ giải quyết để xác định các mốc hướng dẫn cho người học và những người lớn sẽ hỗ trợ học sinh trên hành trình của các em.

Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục







Tại sao các Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục lại quan trọng?

Hình Tượng Tốt Nghiệp không thể đạt được nếu không có một cộng đồng hỗ trợ gồm những người lớn sẵn sàng trở thành tấm gương, chỉ dạy và tạo ra các điều kiện mà học sinh cần có để thành công. Các đặc tính–kiến thức, kỹ năng, khuynh hướng và tư duy–mà người lớn trong học khu cần có để có thể giúp học sinh đạt được Hình Tượng Tốt Nghiệp là gì? Những thứ này sẽ biến chuyển thành các hoạt động hỗ trợ và công việc giảng dạy trực tiếp với học sinh như thế nào?

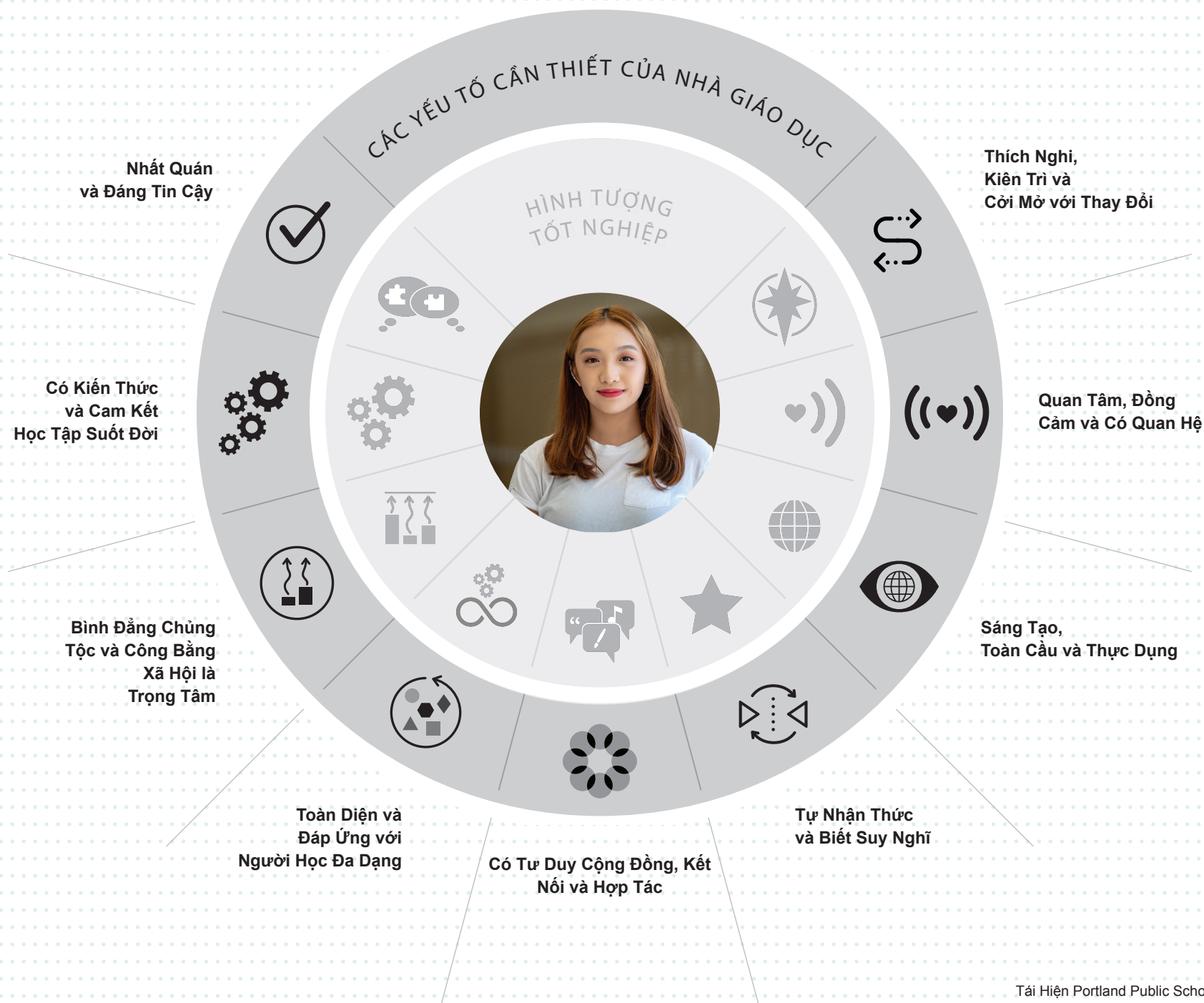
Học khu là một cộng đồng người lớn sẵn sàng hỗ trợ học sinh theo nhiều cách khác nhau. Vì lý do này, mỗi người làm việc tại PPS sẽ là một nhà giáo dục trong bối cảnh của Tầm Nhìn này. Học khu có thể hỗ trợ và trau dồi các đặc tính này của người lớn ở mỗi người làm việc trong hệ thống. Lý tưởng nhất là những người lớn khác có liên quan đến giáo dục học sinh–như là gia đình (người thầy đầu tiên của trẻ) hoặc nhân viên tổ chức đối tác–cũng sẽ thấy các thuộc tính này cực kỳ hữu ích khi họ hỗ trợ học sinh và có thể hợp tác với học khu để tạo ra những cách thức liên quan nhằm khuyến khích sự phát triển này.

Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục là gì?

Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục được chốt lại từ các ý kiến đóng góp của toàn cộng đồng liên quan đến kiến thức, kỹ năng, tư duy và định hướng cần có từ người lớn để hỗ trợ Hình Tượng Tốt Nghiệp. Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục bao gồm nội dung và kiến thức thực hành, cùng với các khía cạnh kết nối con người trong việc hợp tác, hỗ trợ và giảng dạy và học tập. Ngoài việc thực hành xuất sắc, các nhà giáo dục PPS sẽ nhận biết nỗ lực chung cần thiết cho sự thành công của mỗi học sinh và chịu trách nhiệm về vai trò của mình trong việc đưa ra các Chuyển Đổi Hệ Thống Giáo Dục.

Giả định ở đây không phải là người lớn sẽ tự động có được tất cả các đặc tính này. Họ sẽ được hỗ trợ để phát triển các yếu tố cần thiết hoặc được thuê tuyển nếu họ cam kết trau dồi, tu dưỡng các yếu tố đó. Đây là một Tầm Nhìn dài hạn; phát triển và ưu tiên các đặc tính này sẽ là một phần trong chiến lược của học khu dành cho việc học tập chuyên môn. Các nhà giáo dục có khả năng mô hình hóa và phát triển các đặc tính này sẽ rất quan trọng trong việc giúp đỡ học sinh.

Các đặc tính cũng sẽ giúp các nhà giáo dục hỗ trợ lẫn nhau và tạo mối quan hệ có lợi với cộng đồng nhằm hỗ trợ cho việc học tập và xây dựng các kỹ năng của học sinh. Sự toàn diện của các đặc tính trong Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục nhấn mạnh trọng điểm của PPS đối với khả năng phục hồi và công bằng về mặt xã hội–cảm xúc, đồng thời cũng sẽ nhận ra sự đóng góp quan trọng và vai trò trung tâm của các nhà giáo dục đối với sự phát triển lành mạnh của học sinh.



Nhất Quán và Đáng Tin Cậy



Người lớn PPS là những đồng minh đáng tin cậy, chắc chắn và can đảm. Mỗi người lớn đều có thể tiếp cận và là người mà mọi học sinh, thành viên gia đình và đồng nghiệp có thể tin tưởng bởi họ luôn tuân thủ trách nhiệm xuyên suốt một cách nhất quán cũng như duy trì cho bản thân họ và người khác khả năng chịu trách nhiệm. Họ luôn có những kỳ vọng và mức độ sẵn sàng cao để có thể đáp ứng tốt nhất nhu cầu của các học sinh ở trước mặt họ.

Có Kiến Thức và Cam Kết Học Tập Suốt Đời



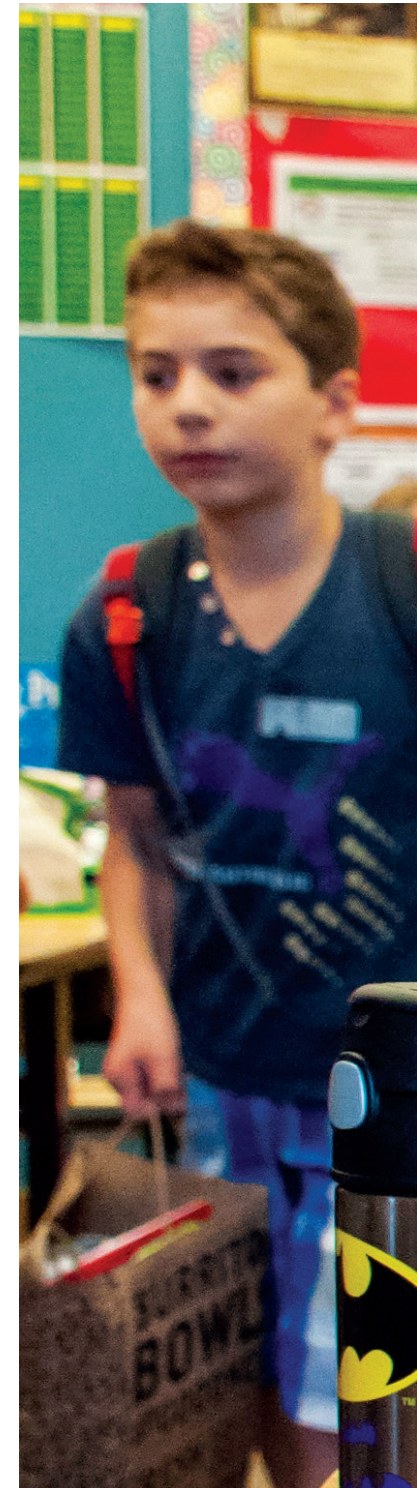
Người lớn PPS có năng lực cao trong lĩnh vực hành nghề của họ. Những người tham gia giảng dạy cũng có kỹ năng trong nhiều phương pháp giảng dạy dựa trên bằng chứng, hấp dẫn, bao gồm các chiến lược cho việc học tập hàn lâm mang tính cảm xúc-xã hội, nhạy bén về văn hóa. Người lớn sẽ chủ động cập nhật kiến thức chuyên môn và thậm chí dự đoán các xu hướng tương lai trong lĩnh vực của mình và góp phần vào các đổi mới và thực tiễn tốt nhất tại trường học và phòng ban của họ. Họ cam kết sử dụng một loạt các công cụ, bao gồm các công nghệ và dữ liệu hiện tại và mới nổi để thông báo việc cải tiến thực hành liên tục, cộng tác với các đồng nghiệp trong toàn hệ thống và hỗ trợ những người học đa dạng.

Bình Đẳng chủng Tộc và Công Bằng Xã Hội là Trọng Tâm



Người lớn PPS là những tác nhân thay đổi can đảm, là người tích cực thúc đẩy và đảm bảo sự bình đẳng chủng tộc và công bằng xã hội. Họ hiểu rằng thực tế được lĩnh hội dựa trên nền văn hóa chi phối thường hay loại bỏ các quan điểm về người da màu. Họ hiểu rằng họ có thể thay thế câu chuyện này bằng một cách tiếp cận đa văn hóa và khách quan hơn, góp phần vào sự phát triển bản sắc tích cực của người lớn và học sinh da màu.

Họ đảm bảo quyền tiếp cận học tập công bằng cho mọi học sinh và phong cách học tập đa dạng của họ thông qua các thực tiễn bình đẳng chủng tộc và công bằng xã hội cũng như các tài liệu giảng dạy và giáo trình đáp ứng về mặt văn hóa và ngôn ngữ. Các người lớn sẽ tạo ra những cộng đồng học tập an toàn coi trọng tính đa dạng trong các phòng khoa, trường học và lớp học của mình. Họ phát triển các chiến lược phát triển phá vỡ các mô hình hiệu suất có thể dự đoán được dựa trên chủng tộc. Họ nhận thức được những thành kiến của chính mình và nỗ lực để loại bỏ chúng.





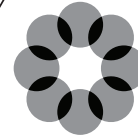


**Toàn Diện và
Đáp Ứng với
Người Học Đa Dạng**



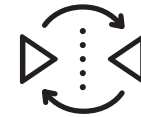
Người lớn tại PPS tôn trọng, hiểu rõ và thích nghi với các nhu cầu văn hóa, ngôn ngữ cũng như nhu cầu đặc biệt của những học sinh đa dạng của chúng ta. Các người lớn am hiểu học sinh của chúng ta là ai và nhận thức được nhu cầu của học sinh khi họ thiết kế và thực hiện công việc hàng ngày. Họ áp dụng tư duy tăng trưởng—xem tất cả các năng lực học sinh của mình là đang tăng trưởng và phát triển, chứ không cố định. Họ rất quen thuộc với một loạt các thực tiễn toàn diện, cùng với các chiến lược giảng dạy đáp ứng về mặt văn hóa và ngôn ngữ. Người lớn xem sự đa dạng của chính họ và của học sinh và gia đình là tài sản hỗ trợ việc học tập cũng như là món quà làm phong phú cả nền văn hóa của học khu và cộng đồng.

**Có Tư Duy Cộng
Đồng, Kết Nối và
Hợp Tác**



Người lớn tại PPS luôn thấu hiểu, tôn trọng và đánh giá cao các cộng đồng mà họ phục vụ. Họ trau dồi mối quan hệ sâu sắc với các học sinh, gia đình và các thành viên cộng đồng. Họ chính là những cộng tác viên háo hức, sẵn sàng vươn xa hơn các nguồn lực của nhà trường và kết nối các thành viên cộng đồng với học sinh và với nhau. Họ là những thành viên nhóm vừa là người lãnh đạo vừa là người theo dõi, nhạy cảm và sẵn sàng đáp ứng các nhu cầu theo từng thời điểm. Họ không ngừng tìm kiếm các đồng minh và đối tác để giúp tạo ra kết quả tích cực cho các học sinh. Họ sống với niềm tin rằng “không ai trong chúng ta biết tất cả mọi thứ nhưng cùng nhau, chúng ta sẽ biết được rất nhiều.”¹

**Tự Nhận Thức
và Biết Suy
Nghĩ**



Người lớn ở PPS tự nhận thức và hiểu biết về các thể mạnh và thành kiến của chính họ và họ có ý thức tích cực về bản sắc của riêng mình. Họ phản ánh về các lĩnh vực tăng trưởng của riêng mình, cho phép họ thực hành cải tiến liên tục và học tập suốt đời. Họ nhận biết khả năng dễ bị tổn thương là một thể mạnh, cởi mở với phản hồi từ các đồng nghiệp và cố vấn, và có trí tuệ cảm xúc xã hội cao, cho phép họ tạo ra không gian an toàn về mặt cảm xúc cho học sinh, gia đình và đồng nghiệp.

Sáng Tạo, Toàn Cầu và Thực Dụng



Người lớn tại PPS là những nhà lãnh đạo luôn tìm tòi học hỏi và chú trọng đến tương lai. Họ hiểu được rất nhiều mô hình lãnh đạo từ nhiều nền văn hóa khác nhau và có thể “lãnh đạo từ bất kỳ vị trí nào”. Họ cam kết là người giải quyết vấn đề sáng tạo, người phát triển và thực hiện các giải pháp được đánh giá chu đáo và cân bằng giữa rủi ro và kết quả. Họ có khả năng cả về tư duy địa phương và định hướng toàn cầu để hợp tác với những người khác trong việc giải quyết các thách thức. Cùng với những sự hợp tác này, họ làm gương về định hướng toàn cầu cho học sinh của mình bằng cách sử dụng nhiều hơn một ngôn ngữ và hiểu biết về các nền văn hóa khác.

Quan Tâm, Đồng Cảm và Có Quan Hệ



Người lớn tại PPS luôn thể hiện sự chăm sóc đối với học sinh và gia đình, nhiệt tình trong việc xây dựng các mối quan hệ cá nhân. Họ có quan điểm dựa trên các thể mạnh (nhận diện và khuyến khích các thể mạnh thay vì chỉ tập trung vào các thiếu sót) của mỗi người tại PPS và đặc biệt chú ý đến nhu cầu của những học sinh dễ bị tổn thương nhất của chúng ta. Họ tận tụy với việc thực hiện các chiến lược phát triển và/hoặc hỗ trợ các kỹ năng và tài năng của mỗi học sinh. Họ truyền cảm hứng học tập, sẵn sàng và có thể khơi gợi các cuộc trò chuyện khó khăn, thể hiện sự đồng cảm trong các trải nghiệm của gia đình và học sinh trên phạm vi rộng.

Thích Nghi, Kiên Trì và Cởi Mở với Thay Đổi



Người lớn tại PPS vẫn tôn trọng văn hóa và truyền thống trong lúc sẵn sàng thay đổi. Mỗi người sẽ ủng hộ sự cởi mở này bằng cách hiểu rằng sự thất bại, phải thử nhiều lần và lặp lại là cần thiết, nếu không quan trọng, sẽ là một phần của việc học tập liên tục. Họ thể hiện cam kết cải tiến liên tục bằng cách phát triển các kỹ năng và sự kiên trì để thay đổi hệ thống và cấu trúc xung quanh khi cần thiết và xây dựng khả năng phục hồi của chính họ thông qua việc tự chăm sóc và hợp tác với học sinh, nhà giáo dục và người khác.

Quan Hệ Mật Thiết

Các Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục sẽ áp dụng cho mọi người lớn làm việc tại PPS. Các yếu tố này nhấn mạnh mức độ cống hiến của từng người lớn sẽ ảnh hưởng đến học sinh—một cách trực tiếp hoặc gián tiếp ra sao—và do đó, ảnh hưởng đến thành công của học sinh. Để phát triển một cộng đồng người lớn có các đặc tính được chia sẻ này, học khu cam kết giúp mọi người lớn PPS hiểu được vai trò của họ trong quá trình học tập của học sinh, để mỗi người có thể truyền đạt các Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục vào công việc và hành vi của chính họ.

Công việc hợp tác cũng có thể được thực hiện với các bậc cha mẹ và gia đình để giúp họ nắm bắt được vai trò của mình với tư cách là những người thầy đầu tiên của trẻ. Ví dụ: Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục sẽ như thế nào khi áp dụng vào việc nuôi dạy con cái? Học khu và các đối tác cộng đồng khác có thể hỗ trợ các gia đình khám phá khả năng áp dụng việc này như thế nào, ví dụ như thông qua các hội thảo giáo dục đổi mới hoặc sổ tay phụ huynh/gia đình sửa đổi?

Chuyển Đổi Hệ Thống
Giáo Dục





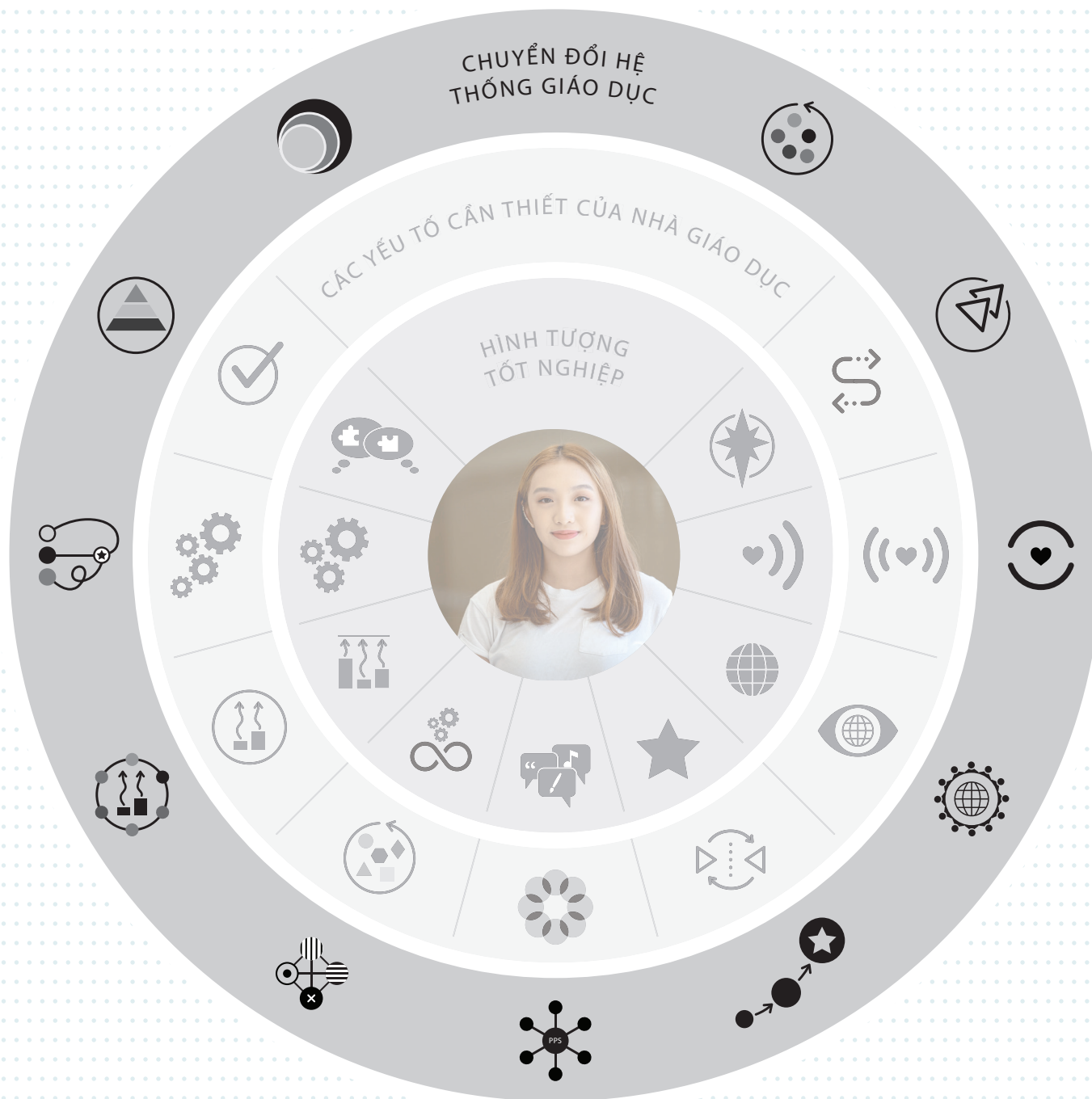
Chuyển Đổi Hệ Thống Giáo Dục là gì?

Chuyển Đổi Hệ Thống Giáo Dục là những thay đổi trong các quyền ưu tiên và cách thức hoạt động của tổ chức. Các chuyển đổi này được áp dụng trên toàn tổ chức, từ các trường học riêng lẻ đến các phòng ban văn phòng trung tâm. Chúng sẽ tạo ra các điều kiện hỗ trợ và khuyến khích người lớn trở thành hình mẫu cho các Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục cũng như giúp học sinh đạt được Hình Tượng Tốt Nghiệp.

Là một phần của Tầm Nhìn dài hạn cho học khu, những thay đổi này sẽ không xảy ra ngay lập tức. Về phạm vi, trình tự và sự kết hợp (chúng ta làm bao nhiêu, theo thứ tự nào, và những thay đổi nào có thể phối hợp hoặc đối kháng với nhau) một phần của công việc hoạch định chiến lược sẽ xác định các ưu tiên và phụ thuộc. Ví dụ: việc phát triển các hệ thống và cấu trúc phù hợp với bình đẳng chủng tộc sẽ hỗ trợ tuyển dụng được một lực lượng lao động đa dạng hơn. Kết quả là chuyển đổi đó sẽ hỗ trợ sự phát triển hơn nữa mức độ bình đẳng chủng tộc. Những thay đổi trong việc sử dụng thời gian và không gian để thúc đẩy việc học tập cá nhân hóa hơn sẽ yêu cầu sự phát triển các không gian linh hoạt, và những điều này sẽ hỗ trợ việc sử dụng thời gian linh hoạt.

Việc tái hiện chính hệ thống trường học này sẽ mang đến những trải nghiệm được cải thiện cho học sinh và người lớn dẫn đến những kết quả và lựa chọn tốt hơn cho học sinh PPS.





11 Chuyển Đổi

(Ngược chiều kim đồng hồ)

Học Khu Kết Nối và
Chuyển Đổi

Các Thực Tiễn Toàn Diện,
Am Hiểu nhằm Hỗ Trợ Sự
Liên Tục cho Học Sinh
Khuyết Tật

Định Nghĩa Lại Thời Gian và
Địa Điểm Cho Việc Học Cá
Nhân

Các Hệ Thống và Cấu Trúc
Phù Hợp Bình Đẳng
Chủng Tộc

Trau Dồi Học Tập Toàn Hệ
Thống và Lực Lượng Lao
Động Đa Dạng

Trường Học là Trung Tâm
Cộng Đồng

Giáo Trình và Phương Pháp
Sư Phạm Chuyển Đổi

Hỗ Trợ cho Nhà Quản Lý và
Đại Sứ Toàn Cầu

Văn Hóa về An Toàn Thể
Chất và Tinh Thần

Học Tập Chú Trọng
Công Bằng, Toàn Diện
cho Học Sinh và Người Lớn

Môi Trường Linh Hoạt, Chú
Trọng Tương Lai

Học Khu Kết Nối và Chuyển Đổi



PPS là một học khu công bằng, chú trọng đến học sinh, đáp ứng các nhu cầu của học sinh và chủ động cải tiến liên tục. Học khu này có một tầm nhìn rõ ràng, với các kế hoạch chiến lược tương ứng được gia hạn sau vài năm. Văn hóa cải tiến liên tục của học khu đã cho phép dự đoán và thích nghi với sự thay đổi.

Tại đây sử dụng kết hợp các thực tiễn công bằng phục hồi nhằm hàn gắn thương tổn và đổi mới để phát triển những giải pháp và duy trì các kế hoạch hành động. Nhân viên được trao quyền để hoàn thành nhiệm vụ và mục tiêu của học khu cũng như cộng tác giữa các bộ phận để hỗ trợ khả năng đáp ứng, độ tin cậy và đổi mới. Đội ngũ nhân viên học khu luôn nỗ lực để phát triển mối quan hệ hợp tác trao quyền qua lại với các đồng nghiệp, gia đình và cộng đồng đa dạng ở Portland.



Các Thực Tiễn Toàn Diện, Am Hiểu nhằm Hỗ Trợ Sự Liên Tục cho Học Sinh Khuyết Tật



Văn hóa và thực tiễn về tính toàn diện của PPS đảm bảo rằng các học sinh khuyết tật và các nhà giáo dục hỗ trợ các em sẽ nhận được những thứ cần thiết để đạt được Hình Tượng Tốt Nghiệp và các Yêu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục. Tính toàn diện là trách nhiệm của mọi người, và gia đình cũng như các nhân viên học khu phải cùng nhau học hỏi, ủng hộ và hành động để hỗ trợ học sinh trước những thử thách về nhận thức và thể chất. Mỗi giáo viên đều được tham gia đào tạo chuyên môn và có được những nguồn lực cần thiết để tối ưu hóa cơ hội cho học sinh khuyết tật đi đến thành công. Học sinh PPS quen thuộc với những người khuyết tật từ khi còn nhỏ, điều này dẫn đến gia tăng nhận thức cũng như giảm bớt thành kiến và phân biệt đối xử, từ đó có thể làm giảm hành vi quấy rối và bắt nạt.

Các hỗ trợ mang tính hướng dẫn thể hiện một hệ thống hỗ trợ đa tầng phù hợp (MTSS), sự liên kết các hệ thống cần thiết cho việc học tập, hành vi và thành công trong xã hội của tất cả học sinh. Giáo dục đặc biệt như một hệ thống tích hợp các hỗ trợ sẽ dẫn dắt và làm mẫu cho sự phát triển việc học tập cá nhân hóa đối với tất cả mọi người, bao gồm tích hợp ngôn ngữ tại nhà, công nghệ hỗ trợ và hỗ trợ xã hội và cảm xúc.

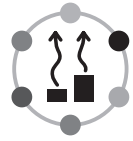
Định Nghĩa Lại Thời Gian và Địa Điểm Cho Việc Học Cá Nhân



Năm 2019, cộng đồng PPS đặt mục tiêu nhằm tái hiện mô hình cũ mà trong đó thời gian và địa điểm là không đổi và kết quả học tập sẽ thay đổi. Mục đích của sự chuyển đổi này nhằm tái kiểm tra các giả định về thời gian và địa điểm, nhằm sử dụng nhiều phương pháp tiếp cận và công cụ khác để giúp học sinh linh hoạt hơn về thời gian và nơi các em học. Hiện giờ, việc học tập đã đi vào nề nếp, còn thời gian và địa điểm sẽ không cố định. Điều này mở ra vô số khả năng khi các giả định về những gì tạo nên thời lượng học tập ở trường—độ dài tiết học, số tiết học trong một ngày hoặc trong một năm—đã bị thách thức.

Thời gian linh hoạt đem đến cho học sinh nhiều lựa chọn hơn để đáp ứng các yêu cầu Hình Tượng Tốt Nghiệp. Học sinh PPS xác định mục tiêu học tập cá nhân và các em có thời gian để theo đuổi sở thích cá nhân cũng như thực hiện các dự án cá nhân, từ đó có được kinh nghiệm về nhiều cách thức học tập. Ví dụ: học sinh làm việc với tư cách cá nhân và theo nhóm, cả trong năm học và xuyên suốt các cấp lớp. Học sinh cũng học tập dựa trên dự án, cả trong và ngoài lớp học, hợp tác với cộng đồng và các đối tác toàn cầu. Học tập có hướng dẫn sẽ được cung cấp cho học sinh ngoài giờ học bình thường, sử dụng nhiều định dạng và nội dung media thích hợp. Âm thanh, mô hình vật lý, nội dung sách vở, video, khiêu vũ và thực tế tăng cường, ví dụ: cho phép học sinh thể hiện bản thân trực tuyến, ở địa phương hoặc toàn cầu. Thông qua những trải nghiệm này, học sinh sẽ phát triển việc học tập trong vai trò người học. Các em sẽ khám phá những chiến lược và định dạng nào phù hợp nhất với mình và điều này hỗ trợ cho việc học tập suốt đời của học sinh đó.

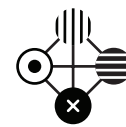
Các Hệ Thống và Cấu Trúc Phù Hợp Bình Đẳng Chủng Tộc



PPS xem bình đẳng chủng tộc và công bằng xã hội là nguyên lý trung tâm cho mọi quyết định và hành động; và sẽ nỗ lực để loại bỏ những bất bình đẳng do chủng tộc trong việc tiếp cận các cơ hội. Mục tiêu chính trong Tâm Nhìn của học khu là loại bỏ việc ganh đua trở thành một yếu tố dự báo cho kết quả của học sinh. Một vài chuyển đổi liên quan có hỗ trợ mục tiêu này. Việc điều chỉnh các hệ thống và cấu trúc nhằm hỗ trợ bình đẳng chủng tộc sẽ kêu gọi phát triển các thực tiễn đáp ứng hỗ trợ về văn hóa, bao gồm phân bổ ngân sách công bằng, để đảm bảo rằng các hoạt động hỗ trợ được điều chỉnh theo từng trường và cuối cùng là theo từng học sinh. Sự chuyển đổi này được hỗ trợ bởi các thông lệ trách nhiệm giải trình nhằm đánh giá tác động và mục đích.

Trong khi chuyển đổi này dẫn đến sự ganh đua, các cải thiện về hệ thống và cấu trúc đạt được sẽ hỗ trợ thêm sự đa dạng, ví dụ như bản sắc và kinh nghiệm, lịch sử và quan điểm mà mỗi người trong chúng ta theo đuổi, bao gồm khuyết tật, giai cấp, giới tính và xu hướng tính dục.

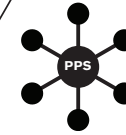
Trau Dồi Học Tập Toàn Hệ Thống và Lực Lượng Lao Động Đa Dạng



PPS duy trì một lực lượng lao động chất lượng cao, phản ánh sự đa dạng của cộng đồng rộng lớn hơn và truyền cảm hứng cho văn hóa học tập, trường thành và phát triển. Nhân viên và các nhà giáo dục của chúng tôi rất nhạy bén, sẵn sàng đáp ứng về mặt văn hóa. Ngôn ngữ xác nhận theo văn hóa đã được áp dụng trên toàn học khu để thúc đẩy một môi trường chào đón nồng nhiệt. Học khu cũng làm gương về tính công bằng trong việc tuyển dụng và đã thiết lập các chương trình kênh liên lạc dành cho những tài năng bị gạt bỏ và chưa được phát triển trước đây.

Chúng tôi hỗ trợ mọi người trong việc đáp ứng các Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục thông qua phát triển chuyên môn, đây là chương trình phát triển toàn diện, toàn hệ thống trong cách tiếp cận và cơ hội cũng như có sự khác biệt về nội dung lẫn hình thức. Điều này bao gồm các tùy chọn tự hướng dẫn, lựa chọn ảo, luôn sẵn sàng truy cập. Điều này rất có ý nghĩa, có thể hành động và chú trọng vào việc hỗ trợ hoặc tăng cường giảng dạy và các dịch vụ hỗ trợ. Mọi hành động hoặc cơ hội học tập cho mỗi người lớn trong hệ thống đều có thể minh chứng cho mối liên hệ rõ ràng dẫn đến sự thành công của học sinh. PPS là một nơi làm việc bổ ích, cung cấp các nguồn lực để hỗ trợ phúc lợi cá nhân và nghề nghiệp cũng như mang đến sự thành công.

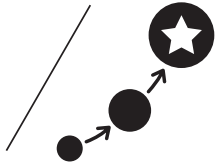
Trường Học là Trung Tâm Cộng Đồng



Các trường học đã trở thành những trung tâm cộng đồng tích hợp các dịch vụ hỗ trợ dành cho các gia đình – bao gồm chăm sóc sức khỏe, hỗ trợ nhà ở, quần áo và thực phẩm – với khả năng dễ thấy, dễ tìm đến và vận hành theo nhu cầu của cộng đồng. Các dịch vụ hỗ trợ này cũng được sử dụng để giúp học sinh ở các giai đoạn chuyển tiếp quan trọng – cấp mẫu giáo, lớp sáu, lớp chín và lớp mười hai/ chuyển tiếp lên sau trung học, và khi học sinh mới vào trường hoặc mới chuyển trường – tạo nên một nền tảng dành cho các nhu cầu cụ thể cho phép học sinh tham gia đầy đủ vào chương trình giáo dục của mình.

Việc học tập dựa trên nền tảng và tài sản văn hóa của gia đình để xây dựng cộng đồng trường học và giúp học sinh đạt được tiềm năng học tập cao nhất. Học khu xây dựng các điểm kết nối, và không gian học khu cũng hỗ trợ các tương tác và hợp tác với các đối tác cộng đồng.

Giáo Trình và Phương Pháp Sư Phạm Chuyển Đổi



Phương pháp sư phạm và chương trình giảng dạy của PPS tích hợp việc xem xét đầy tôn trọng về văn hóa, khuyết tật, chủng tộc, giới tính và ngôn ngữ. Chương trình giảng dạy dựa trên các tiêu chuẩn và đáp ứng về mặt văn hóa và ngôn ngữ. Với các hỗ trợ và cơ hội học tập công bằng, mỗi học sinh có thể phát triển những yêu cầu nền tảng của một nền giáo dục chất lượng cao. Mỗi học sinh có quyền truy cập vào nhiều mức hỗ trợ và tăng tốc khi cần thiết.

Học sinh có cơ hội học tập cá nhân và phát triển các kỹ năng giải quyết vấn đề bằng cách tham gia tích cực. Các kỹ năng và chiến lược học tập suốt đời, ví dụ như tiêu chuẩn 7C (Collaboration/hợp tác, Critical thinking/tư duy phân biện, Creativity/sáng tạo, Communication/giao tiếp, Character/tính cách, Citizenship/tư cách công dân và Computational thinking/tư duy máy tính) được nhấn mạnh qua các nội dung để tiếp cận. Việc giảng dạy và học tập đã trở thành “liên ngành” – học sinh và người lớn có thể tương tác qua các lĩnh vực trong môn học, tạo kết nối và đưa ra nhiều quan điểm để giải quyết vấn đề. Ngoài kỹ năng đọc viết và tri thức nền tảng, những hiểu biết quan trọng về chủng tộc và hoạt động xung quanh biến đổi khí hậu đã trở thành các lĩnh vực học tập trên toàn hệ thống. Hoạt động học tập liên quan đến nghề nghiệp đều mang tính bắt buộc để tốt nghiệp và nhấn mạnh kinh nghiệm thực tế, có liên quan, ví dụ như thực tập dài hạn và thực tập ngắn hạn, dự khán công việc và mô phỏng.

Hỗ Trợ cho Nhà Quản Lý và Đại Sứ Toàn Cầu



PPS hỗ trợ học sinh tốt nghiệp trở thành các nhà quản lý và đại sứ toàn cầu bằng cách đảm bảo có một nhóm đa dạng các nhà giáo dục theo định hướng toàn cầu phản ánh nhân khẩu học của học sinh và đánh giá cao sự đa dạng về văn hóa và ngôn ngữ. Các nhà giáo dục này sẽ xây dựng mô hình đánh giá và nhận thức toàn cầu; giảng dạy lịch sử dưới nhiều quan điểm, với trọng tâm là lịch sử toàn cầu và nghiên cứu dân tộc; đều thông thạo nhiều ngôn ngữ; có kiến thức về các vấn đề công bằng khí hậu; và là những người có tinh thần trách nhiệm về quản lý môi trường.



Văn Hóa về An Toàn Thể Chất và Tinh Thần



PPS đã tạo ra một văn hóa an toàn và tôn trọng học sinh và người lớn. Tình trạng xã hội, cảm xúc và thể chất có ý nghĩa rất quan trọng để thành công trong học tập và nghề nghiệp. Mọi học sinh đều biết rằng sẽ luôn có một người lớn quan tâm chăm sóc mà các em có thể trò chuyện và có năng lực trí tuệ cảm xúc để các em có thể dựa vào. Tất cả người lớn trong học khu đều được đào tạo và hướng dẫn chuyên môn nhằm nuôi dưỡng khả năng điều chỉnh cảm xúc. Bằng cách này, người lớn có thể hỗ trợ bản thân và người khác cũng như có thể chứng minh tầm quan trọng của sự an toàn về thể chất và tinh thần, trở thành hình mẫu đáng quý cho các học sinh.

Để trau dồi những điều kiện này, học khu đã chuyển đổi từ vị thế phản ứng sang vị thế chủ động. Các học sinh và người lớn đã phát triển một định nghĩa rõ ràng về cách biểu hiện cũng như xác định những cách để đo lường sự an toàn về thể chất và tinh thần. Chương trình giảng dạy Pre-K-12 mà mọi trường học đều được tuân theo và tất cả người lớn trong hệ thống đều được phát triển chuyên môn sẽ giúp họ hiểu rõ sự phát triển cảm xúc xã hội cũng như các chiến lược phù hợp với vai trò của họ. Trọng tâm này sẽ giảng dạy cho học sinh cách đối phó với căng thẳng và chấn thương và cung cấp cho người lớn các công cụ để hỗ trợ học sinh và bản thân họ. Học khu cũng đã phát triển một “hệ thống cảnh báo sớm” để giúp mọi người hiểu rõ các yếu tố rủi ro, nhận biết các học sinh đang đau buồn và chủ động can thiệp.



Môi Trường Linh Hoạt, Chú Trọng Tương Lai



Các kế hoạch và quyết định về môi trường tự nhiên được hiểu theo hai quan điểm chính: sự công bằng và chú trọng đến tương lai. Gắn kết với nhau, những quan điểm này thúc đẩy sự phát triển các địa điểm học tập lành mạnh, linh hoạt, toàn diện.

Các suy xét về sự công bằng sẽ định hướng những quyết định về việc sử dụng không gian và phân phối tài nguyên.

Ví dụ như điều này sẽ đảm bảo khả năng sử dụng công bằng các công cụ kỹ thuật số và công nghệ hỗ trợ. Việc chú trọng đến tương lai sẽ hỗ trợ các kế hoạch nhằm dự đoán những gì sắp tới thay vì cố gắng bắt kịp sau này. Một hệ thống bảo dưỡng duy tu chắc chắn, lâu dài mang tính chiến lược và sự hiện đại hóa đã thay thế cho tư duy “chờ ngân sách”. Linh hoạt nhưng không phải là ngắn hạn, các không gian đã thay thế cho việc sử dụng dần các không gian học tập có sẵn và có thể thay đổi để phù hợp với các phương pháp giáo dục tốt nhất.

Học Tập Chú Trọng Công Bằng, Toàn Diện cho Học Sinh và Người Lớn



Ý tưởng về tư duy tăng trưởng – nghĩa là sự hiểu biết và tài năng của một người sẽ không cố định mà luôn có thể phát triển liên tục, đã bén rễ vững chắc tại PPS. Học sinh sẽ được hỗ trợ riêng biệt theo cá nhân như được mô tả trong mục “Các Thực Tiễn Toàn Diện, Am Hiểu” của Chuyển Đổi Hệ Thống Giáo Dục. Các nhà giáo dục nhận được sự hỗ trợ mà họ cần để giúp đảm bảo thành công của học sinh và chịu trách nhiệm cho thành công đó. Ngoài hướng dẫn, trách nhiệm giải trình còn mở rộng đến mối quan hệ giữa giáo viên và học sinh và được thể hiện bằng một cuộc khảo sát toàn diện bao gồm ý kiến đóng góp từ học sinh, gia đình và bộ phận quản trị.

Người lớn chia sẻ và phản ánh các giá trị cốt lõi của PPS. Họ áp dụng cách tiếp cận dựa trên thế mạnh với tất cả học sinh và nền tảng văn hóa của họ, đặc biệt là học sinh từ các cộng đồng trước đây chưa được phục vụ đầy đủ. Các nhà giáo dục được khuyến khích hỗ trợ, chứ không lấn át, và để làm gương cũng như giúp cho học sinh khác biệt với một người bằng bất kỳ ý tưởng nào các em có thể bày tỏ.

Quan Hệ Mật Thiết

Các hệ thống đều rất khó thay đổi. Chúng rất phức tạp, với nhiều bộ phận kết nối với nhau và mọi người có xu hướng trở nên bảo thủ khi bắt đầu phát triển các cấu trúc và quá trình. Những người được hưởng lợi từ một hệ thống có sẵn thường có thẩm quyền trong đó và chủ động cản trở các thay đổi. Do đó, việc tạo ra các chuyển đổi đòi hỏi phải có sự kiên trì, mở rộng quyền kiểm soát, các quy trình cải tiến liên tục và cam kết được chứng minh là để phục vụ mọi cá nhân học sinh trong hệ thống trường học.

Cam kết liên tục của học khu đối với Tầm Nhìn, được khớp nối thường xuyên và được dùng để ưu tiên các kế hoạch và hành động, hỗ trợ cho những nỗ lực đổi mới, sẽ giúp báo hiệu tầm quan trọng của việc đạt được nguyện vọng tập thể này.

Việc trao đổi thông tin thường xuyên và minh bạch, cùng cơ hội hợp tác với tất cả các bộ phận và cơ sở của PPS, các gia đình và cộng đồng, sẽ hỗ trợ việc mở rộng quyền kiểm soát và chia sẻ quyền sở hữu khi những thay đổi này trở thành mối quan tâm và trách nhiệm của mọi người.

Sự thay đổi nhanh chóng, rộng rãi thường có thể gây ra phản ứng dữ dội khi phá vỡ hiện trạng theo cách thức không phục vụ cho tất cả các học sinh. Tuy nhiên, việc sử dụng các quá trình lặp bao gồm tạm dừng để xem xét, ví dụ như tạo nguyên mẫu và cải tiến liên tục, sẽ giúp tạo nên thành công thông qua một loạt các thay đổi nhỏ hơn, và do đó, dẫn đến các phản ứng nhỏ hơn, tạo nên không gian và thời gian để tìm hiểu từ quá trình đó.

Tương Lai của PPS

Đây là một Tầm Nhìn dài hạn. Hành trình biến tầm nhìn này trở nên thành công sẽ bắt đầu ngay lập tức, nhưng để có được kết quả sẽ đòi hỏi nhiều thời gian cùng một loạt các kế hoạch chiến lược. Cuối cùng, Tầm Nhìn này sẽ chuẩn bị cho học sinh tốt nghiệp của PPS bước vào một thế giới không ngừng thay đổi—bao gồm các công việc hiện giờ vẫn chưa được phát minh ra—cũng như trang bị cho họ trở thành những nhân tố thay đổi có kỹ năng và kinh nghiệm thực tiễn. Thực hiện các chuyển đổi hệ thống giáo dục cần thiết sẽ cần phải lập kế hoạch chiến lược chu đáo và mô hình hóa các yếu tố cần thiết của nhà giáo dục, có nghĩa là cần phải tạo ra sự hỗ trợ và các cơ hội học tập chuyên môn.

Học sinh tốt nghiệp PPS sẽ có thể cạnh tranh với lực lượng lao động toàn cầu—dù ở trong hay ngoài nước—bởi vì các em đã được trang bị những kiến thức và kỹ năng cơ bản vững chắc, bao gồm một loạt các kỹ năng giải quyết vấn đề và học tập suốt đời. Các em cũng sẽ mang các kỹ năng hợp tác được trui rèn kỹ lưỡng và khả năng gắn kết với người khác thông qua nhận thức sâu sắc về sự đa dạng.

Hình minh họa dưới đây chỉ là một vài ví dụ về các phương thức mà ở đó việc tái hiện hình ảnh Hệ Thống Trường Công Lập Portland có thể tự diễn ra. Các ý tưởng khác có trong Trang web về Tương lai đã được chia sẻ khi cài đặt và có thể được truy cập tại đây ở trang Kiến Tạo Tầm Nhìn trên trang web của chúng tôi: www.pps.net/visioning và trong Viễn Cảnh Tương Lai (xem Phụ lục). Trong những năm đầu làm việc hướng đến tầm nhìn, khi những hạt giống vẫn đang nảy mầm và khó có thể thấy được tiến triển nào đang diễn ra, có thể rất hữu ích khi tạo nên những câu chuyện và tạo tác của tương lai để duy trì sự tập trung vào những gì sắp tới và những gì có thể được tạo ra. Đây sẽ là những khoảnh khắc quan trọng, những cột mốc và những mẫu hình ảnh học sinh cho hình tượng tốt nghiệp mà chúng ta đang tìm cách tinh chỉnh.

Hãy cùng dự đoán một vài bức ảnh chụp vào năm 2030 nhé...

Taaliah

Taaliah đã sẵn sàng cho năm học cuối cấp. Giữa các cơ hội học tập kết hợp trực tuyến, các khóa học tín chỉ vào năm ngoài và một dự án nghiên cứu toàn cầu trong suốt mùa hè—liên quan đến chuyến đi về quê của gia đình mình—Taaliah vẫn đang mong chờ một khối lượng học tập có thể kiểm soát được. Kết hợp với các lựa chọn học tập linh hoạt tại PPS, việc này sẽ cho Taaliah cơ hội theo đuổi vị trí thực tập sinh và bắt kịp một dự án âm nhạc trên nền tảng Trí tuệ thông minh nhân tạo trong khi vẫn duy trì tiến độ học tập của mình.



Toni

Toni sắp vào trường trung học phổ thông. Các em đã tham gia thử nghiệm beta cho nhiều công nghệ hỗ trợ khác nhau của Đại Học Tiểu Bang Portland từ năm lớp bốn. Kinh nghiệm này đã cho phép các em giúp đỡ các nhà thiết kế tìm ra kết hợp tốt nhất có thể của các dụng cụ nhằm hỗ trợ việc học và chất lượng cuộc sống của mình. Điều này cũng đã cho phép các em hoàn thành các yêu cầu của mình đối với yếu tố Người Giải Quyết Vấn Đề Toàn Diện và Hợp Tác của Hình Tượng Tốt Nghiệp.



Victor

Victor là một giáo viên kỳ cựu, mới bắt đầu giảng dạy vào năm 20 tuổi và anh ấy yêu thích đứng lớp hơn bao giờ hết. Anh đã nhiều lần được yêu cầu phải có chứng chỉ quản trị viên nhưng anh luôn từ chối. Là một giáo viên mới vào năm 2010, anh rất am hiểu công nghệ và sẵn sàng thử nghiệm những ý tưởng mới mẻ. Muốn duy trì lợi thế đó và không đi vào lối mòn giảng dạy, anh đã thử thách bản thân mình trong nhiều năm qua; Victor sử dụng thời gian phát triển chuyên môn linh hoạt và tất cả các nguồn lực miễn phí theo ý mình để theo kịp công nghệ và học hỏi từ các giáo viên mới về những điều họ đã học được trong các chương trình giảng dạy của họ. Anh hiện đang làm việc với một nhóm các giáo viên, gia đình và học sinh để tạo ra các thể giới thực tế tăng cường nhằm giúp học sinh hiểu rõ các giai đoạn lịch sử khác nhau theo những quan điểm khác nhau.



Demarcus và Alejandro

Demarcus và Alejandro đã là bạn bè từ chương trình giáo dục sớm tuổi mầm non, khi lần đầu tiên các em được giới thiệu với Hình Tượng Tốt Nghiệp. Hiện giờ đang học lớp 7, nhưng từ khi bốn tuổi các em đã biết rằng đây chính là những gì các em đang cố gắng hướng đến, và sự thông suốt này đã giúp các em phát triển ý thức làm chủ quá trình học tập của chính mình. Là những học sinh thuộc chủng tộc khác nhau và với kinh nghiệm gia đình về việc bị áp bức, các em đã thực hiện một loạt các dự án tìm hiểu về tác động của chủng tộc và đưa ra cách giải quyết những tác động đó. Các dự án này đã đóng góp vào các yếu tố của Nhà Lãnh Đạo Bình Đẳng Chủng Tộc Chuyển Đổi và các yếu tố Người Giải Quyết Vấn Đề Toàn Diện và Hợp Tác.

Chen

Chen đang làm ở bộ phận ngân sách tại văn phòng trung tâm. Cô thường thu mình và tập trung vào công việc, nhưng vào năm năm trước, cùng với một số đồng nghiệp trẻ hơn, cô đã tham gia một khóa học phát triển chuyên môn khiến cô mở rộng tầm mắt về sự kết nối giữa tính công bằng, ngân sách và phân bổ nguồn lực. Cô đã trở thành một người ủng hộ tận tình việc phân bổ công bằng nguồn lực và thường được mời nói chuyện với cả hai nhóm cộng đồng liên quan đến hỗ trợ công bằng và các nhóm chuyên gia tài chính đang nỗ lực tìm hiểu xem họ có thể giải quyết công bằng xã hội thông qua công việc của họ như thế nào.





Kêu Gọi Hành Động– Nỗ Lực Cá Nhân, Tác Động Tập Thể

Mặc dù hệ thống giáo dục và người dân là những động lực quan trọng trong Tầm Nhìn của chúng ta, PPS không thể làm điều đó một mình. Nếu mong muốn tất cả các học sinh tốt nghiệp đạt được Hình Tượng Tốt Nghiệp, chúng ta phải có trách nhiệm xã hội tập thể để biến điều đó thành hiện thực. Chúng ta cần phải phối hợp và sắp xếp những nỗ lực để xác định rõ ràng và chia sẻ các mục tiêu của mình trên khắp “ngôi làng” của chúng ta. Để đạt được tiến bộ bền vững đòi hỏi chúng ta phải gắn kết một cách có ý nghĩa với các gia đình, các nhà lãnh đạo cộng đồng, những người ủng hộ thanh niên và cố vấn khác cũng như tạo dựng mối quan hệ đối tác với các nhà lãnh đạo doanh nghiệp và từ thiện.

Chúng ta cần các nhà lãnh đạo dân sự gây ảnh hưởng đến chính sách, luật pháp và các nỗ lực của cộng đồng để đảm bảo rằng các thanh thiếu niên và gia đình được hỗ trợ trong việc theo đuổi các mục tiêu này. Khi chúng ta cam kết với một loạt các kết quả được chia sẻ, sau đó nỗ lực làm việc trong các tổ chức của chính mình và chu kỳ ảnh hưởng nhằm xác định cách tốt nhất để đạt được các mục tiêu này, từng mảnh nhỏ trong kết cấu mạng lưới cộng đồng của chúng ta sẽ bắt đầu chuyển động. Tác động tập thể này sẽ làm gia tăng đáng kể các cơ hội hỗ trợ những người trẻ của chúng ta thành công.

Chúng tôi mong muốn lắng nghe ý kiến của quý vị. Quý vị có thể làm gì để hỗ trợ Hình Tượng Tốt Nghiệp, Yếu Tố Cần Thiết của Nhà Giáo Dục và Chuyển Đổi Hệ Thống Giáo Dục? Làm thế nào quý vị có thể tác động đến những nỗ lực của các tổ chức, gia đình và các nhóm cộng đồng của quý vị trong việc thực hiện các mục tiêu này? Hãy đóng góp ý tưởng của quý vị cho chính mình và cho các cá nhân và tổ chức cộng đồng khác.

Xin cảm ơn sự hỗ trợ của quý vị.

Phụ Lục Viễn Cảnh Tương Lai



Sự Phân Tán hay Phát Triển của Giáo Dục Công Lập?

Đây là một thế giới mà ở đó các ranh giới giữa ảo/thực, địa phương/toàn cầu và robot/con người không còn rõ ràng. Tích hợp công nghệ có mặt ở khắp mọi nơi giúp tăng tốc độ, sự tiện lợi và “tối ưu hóa” cuộc sống của con người thông qua việc hợp tác với máy móc, tiếp tục thông qua sự phát triển nhanh chóng của người máy và trí tuệ nhân tạo trong “vạn vật”. Với quá trình tự động hóa ngày càng tăng, sẽ có nhu cầu mạnh mẽ về người công nhân có thể thích ứng với các vai trò mới để bổ sung cho máy móc. Điều này đã dẫn đến một nhu cầu chưa từng có nhằm “cải thiện kỹ năng” và “trang bị lại kỹ năng” để phát triển mạnh trong vai trò người lao động trong tương lai. Các trung tâm học tập địa phương và trực tuyến đáp ứng sự phát triển học tập nhanh chóng này sẽ phục vụ cho những người lớn muốn học nhanh những kỹ năng và kiến thức mới để giúp mình thành công hơn trong môi trường làm việc luôn thay đổi này.

Các gia đình trẻ của năm 2030 đã lớn lên cùng với Internet và một nền văn hóa sâu rộng của kết nối mạng xã hội, với thông tin nằm ngay trong tầm tay của họ để biết được tất cả mọi thứ. Ngày càng có nhiều người đưa ra quyết định mua hàng phù hợp với các giá trị xã hội hoặc chính trị của họ, và theo cách tương tự, các gia đình đang tìm kiếm những phương pháp giáo dục phù hợp với các giá trị, đạo đức và lợi ích cá nhân của con cái họ. Bởi họ kết nối mọi thứ, các bậc cha mẹ sẽ liên tục tìm kiếm những cách thức và địa điểm tốt nhất để giúp con cái họ học tập. Điều này đã dẫn đến việc các gia đình xem xét cả hai lựa chọn truyền thống “tại trường” và các cơ hội học tập khác tại các trung tâm sáng tạo xung quanh thành phố. Các gia đình này đã chuyển sang mạng lưới của họ ngày càng nhiều hơn để phát triển một danh mục tùy chỉnh những trải nghiệm học tập cá nhân dành cho con cái của họ.

Những chuyển đổi phát sinh này về việc học tập diễn ra ở đâu và như thế nào, cùng với các mối quan ngại sâu sắc về khả năng tan rã của những tiến bộ công nghệ nhanh chóng, đã dẫn đến những cải cách quá chậm chạp trong giáo dục công lập. Các nhà giáo dục đang hợp tác cùng với gia đình, học sinh và các tổ chức địa phương và toàn cầu khác để hướng dẫn phát triển các lộ trình riêng biệt cho từng trẻ, làm mờ thêm ranh giới giữa trường học mới là nơi chính yếu để học hỏi cách vận dụng việc học tập mọi lúc mọi nơi. Ngoài ra, tốc độ thay đổi nhanh chóng cũng đã góp phần vào cảm giác mất kết nối. Khi nhận thấy rằng các học sinh vẫn cần đến những nơi để tụ tập, giao lưu và kết nối nhằm nuôi dưỡng cảm giác có nơi chốn thân thuộc, các trường học đã duy trì vai trò cung cấp một địa điểm an toàn cho trẻ em tụ tập. Các nhà giáo

dục hiện vẫn cung cấp khả năng tương tác, hướng dẫn và chỉ dẫn bằng con người mà vẫn cần thiết, thậm chí một số “chương trình giảng dạy” còn được trải nghiệm bên ngoài trường học. Sự bất bình đẳng mở rộng cho hầu hết các tổ chức giáo dục công lập, ngoại trừ một số ít trường đã dự định cho sự chuyển đổi này. Các tổ chức hướng tới tương lai này, ví dụ như Portland Public Schools, đã phát triển các mối quan hệ đối tác, mở rộng cơ hội học tập ra bên ngoài ranh giới thực tế của nhà trường theo những cách thức đổi mới. Bằng cách đặt sự công bằng và quyền sử dụng lên hàng đầu trong việc tái thiết, PPS đã tiên phong trong quan hệ đối tác với các doanh nghiệp địa phương và thành phố. Các hoạt động này bao gồm việc cung cấp cho học sinh có nhu cầu sử dụng các “phương tiện vận chuyển học tập” tự lái của học khu và phân phối lại ngân sách bữa trưa miễn phí và cắt giảm để tài trợ cho phiếu ăn được chấp nhận tại hầu hết các quán ăn ở Portland – hầu hết các quán sẽ tính “giá học sinh” khi dùng các phiếu ăn này.

Trên khắp thành phố, có các biểu tượng trên các tòa nhà chỉ báo vị trí của “Trung Tâm Học Tập PPS” – là nơi PPS đã hợp tác với các tổ chức học tập địa phương để cung cấp một loạt các lựa chọn học tập có sẵn cho học sinh suốt cả ngày. Ví dụ: Thư Viện Công Cộng Portland đã hợp tác với PPS để đầu tư và cung cấp quyền sử dụng máy in 3D cho các học sinh nhỏ tuổi để học cách thiết kế và in ra đồ chơi bằng các nguyên liệu “thô” làm từ nhựa tái chế. Các nhà giáo dục PPS làm việc tại chỗ trong các thư viện để mang đến trải nghiệm học tập này và hợp tác cùng với các nhân viên kỹ thuật của thư viện. Đối với các gia đình muốn khám phá và kiểm soát xem những tài nguyên học tập nào tại thư viện đang được những



người khác trên thế giới truy cập nhiều nhất, công nghệ “Unstacked Billboard” cho phép người dùng tìm kiếm các tài nguyên học tập được tìm kiếm phổ biến nhất trên toàn cầu. Các biểu tượng có thể nhấp vào này được cập nhật theo thời gian thực, đưa các tài nguyên phổ biến nhất lên hàng đầu với các chi tiết có sẵn trong tầm tay. Ngay cả các thư viện cũng đã có cơ sở bên ngoài các tòa nhà thực tế của họ và đã hợp tác với các nhà giáo dục và chương trình thực phẩm bền vững để tạo ra thư viện kiến thức thực phẩm và chương trình bên ngoài tại một trang trại vùng đô thị đang hoạt động.

PPS cũng đã thiết lập quan hệ đối tác tương tự với các tổ chức khác. Một sự hợp tác như vậy với hệ thống nhà tù sẽ giúp mở rộng khả năng tham gia của cha mẹ và hỗ trợ về mặt cảm xúc-xã hội thông qua dịch vụ ảnh ba chiều miễn phí, tại đó học sinh có thể kết nối với cha mẹ đang bị giam giữ trong các nhà tù ở Oregon để đọc truyện cùng nhau hoặc thực hiện các hoạt động học tập giữa cha mẹ và học sinh do các nhà giáo dục PPS phát triển.

Các gia đình có trẻ mới biết đi đã và đang tiếp cận các lựa chọn học tập có trả phí, thúc đẩy mong muốn trải nghiệm lộ trình học tập riêng biệt dành cho trẻ em ở độ tuổi đi học. Adventure Me, kênh YouTube dành cho trẻ mới biết đi cực kỳ phổ biến (do các gia đình quản lý) cho phép các gia đình tùy chỉnh các cuộc phiêu lưu học tập bằng cách sửa đổi nhân vật chính để đưa lên các hình ảnh, tính cách và sở thích cụ thể của con em họ. Adventure Me đang

phân nhánh vào nội dung trẻ em trong độ tuổi đến trường và đã bắt đầu hợp tác với Portland Public Schools để tạo nguyên mẫu cho nội dung nguồn mở của họ dành cho trẻ lớn hơn.

Tại một trung tâm học tập khác ở trường, tư duy thiết kế và kỹ thuật kết hợp với nhau tại một ngôi trường địa phương nơi các nhà giáo dục tạo điều kiện cho việc thiết kế và phát triển các ứng dụng điện thoại thông minh nhằm hỗ trợ các nhu cầu cụ thể của cộng đồng giáo dục đặc biệt. Các học sinh kỹ thuật làm việc cùng với những học sinh có nhu cầu đặc biệt để hiểu rõ “nhu cầu người dùng” của mình và hợp tác thiết kế các ứng dụng để hỗ trợ họ trong học tập cũng như các khía cạnh cuộc sống hàng ngày.

Các Trung Tâm Học Tập dành cho người lớn của địa phương khác được tổ chức dưới dạng linh hoạt nơi các giảng viên phát triển chuyên môn và các tổ chức địa phương kết hợp với nhau trong thời gian ngắn để tạo ra trải nghiệm học tập tích hợp cho người lớn, cung cấp một loạt các lựa chọn để ôn luyện và nâng cao kỹ năng. Hệ Thống Học Tập Ảo đã đi tiên phong trong nỗ lực này bằng cách sử dụng công nghệ mô phỏng ba chiều để dạy các kỹ năng kiểm soát chữa cháy tiên tiến, đồng thời mở rộng hơn nữa công nghệ thực tế ảo tăng cường nhằm bao quát một loạt các lựa chọn ôn luyện kỹ năng và nâng cao kỹ năng cho người lớn thay thế cho các trường cao đẳng cộng đồng và cao đẳng kỹ thuật.

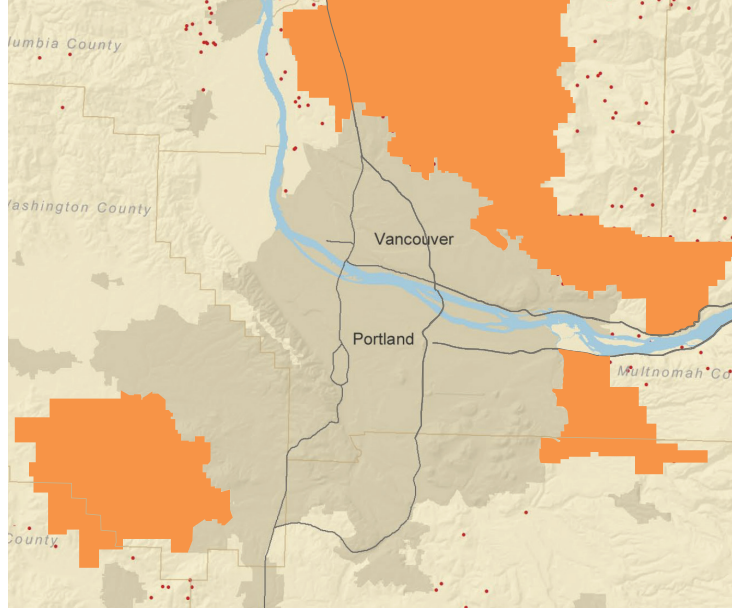
Portland 2030: Liệu Một Con Én Có Làm Nên Mùa Xuân?

Đây là một thế giới trong đó thành phố Portland đã phát triển dựa trên những công trình hàng đầu về tính bền vững, khả năng phục hồi đô thị và hoạt động ngoài trời. Lịch sử này đã trao cho Portland một lợi thế ở những ngành công nghiệp mới đang nổi lên để đáp ứng nhu cầu cấp thiết của một quốc gia đang cố gắng duy trì lối sống trong khi mọi thứ đang thay đổi. Các ngành công nghiệp phát triển mạnh mẽ đặt ra những định nghĩa mới cho lối sống bền vững đã nổi danh khắp toàn cầu và khiến cái tên Portland nổi tiếng khắp xa gần. Hình thức kinh doanh thực phẩm và đồ uống đã lan rộng khắp nơi với dấu ấn đặc thù thông qua sự kết hợp sáng tạo giữa việc cấp phép nghiêm ngặt, thực phẩm dạng in 3D và drone tự hành giao nguyên liệu trực tiếp từ Portland. Các quầy xe tải bán thực phẩm PDX có thể được tìm thấy ở nhiều thành phố tuyển chọn khắp thế giới nhưng cái tên Portland vẫn chiếm ưu thế và mới đây yêu cầu cấp phép từ Dubai đã bị từ chối.

Thế hệ trẻ Z, những người đang tìm cách đối phó với sự thay đổi khí hậu trong tương lai ảm đạm, dân số già cỗi cần được chăm sóc và những thay đổi địa chính trị nhanh chóng trong vô số những thứ khác – và những ai muốn định cư và nuôi sống gia đình, đều bị thu hút đến Portland bởi khí hậu, việc làm và một cộng đồng cùng chung chí hướng. Thành phố đang phát triển bùng nổ nhưng sự kết hợp của một thị trường việc làm sôi động thu hút người dân trên toàn cầu, những nỗ lực giảm thiểu khí hậu khiến cấm xây dựng dọc các sông Willamette và Columbia cùng sự kháng cự của địa phương đối với tốc độ mở rộng đã gây áp lực lớn đối với cổ phiếu nhà đất. Để tránh phải di chuyển quãng đường dài hơn, người dân Portland đã bắt đầu phát triển di dân hữu cơ một số trung tâm nhỏ, nằm rải rác từ cực nam đến cực bắc của thành phố.

Khoảng năm 2023, khi khí hậu bắt đầu làm cho các hoạt động ngoài trời vốn nổi tiếng ở Oregon trở nên kém hấp dẫn, các thương hiệu lớn nổi tiếng về quần áo ngoài trời của Portland ở vị trí đó sắp phải di dời. Tuy nhiên, phương sách giải quyết vấn đề của chính quyền thành phố Portland, các ủy viên Quận Multnomah và chính các công ty đã dẫn đến sự đổi mới mạnh mẽ về các hình thức hoạt động mới (ứng phó với tác động của khí hậu) và sự thay đổi mới về thiết bị và quần áo nhằm mục đích giảm thiểu tác động khí hậu/công tác cứu hộ. Các vật liệu công nghệ cao đã dẫn đến sự phát triển các đồng phục cứu hỏa cực nhẹ và mũ bảo hiểm xe đạp tích hợp mặt nạ và mặt nạ phòng độc đã trở thành sản phẩm bán chạy nhất toàn cầu.

Khu vực Greater Portland/Vancouver đang trên đường trở thành một trong những vùng đô thị lớn nhất của Bờ Tây. Trong 20 năm qua, các vùng ngoại ô, từ các Quận Clackamas, Yamhill và Washington ở phía nam, cho đến Quận Clark, WA, ở phía bắc, đã bắt đầu tham gia vào quá trình phát triển dọc theo tuyến này. Portland/Vancouver đã chính thức được tuyên bố là một thành phố đa cực vào năm 2027, sau đó là một số nỗ lực đổi tên khu vực này–tất cả đều không thành công do các cuộc biểu tình phản đối rộng rãi khắp cả Portland và Vancouver. Khu vực tàu điện ngầm bên ngoài cũng đã mở rộng đáng kể vì các bản đồ vùng lũ được sửa đổi đã hạn chế việc phát triển mới dọc theo các con sông và vẫn đang có một cuộc chiến về việc di dời Sân Bay Quốc Tế Portland đến nơi nào. Nhà ở mật độ cao đang ngày càng trở thành tiêu chuẩn, mặc dù có cảm giác đó chẳng còn là “Portland” nữa. Mọi người bị giằng xé giữa việc hiểu được giá trị khi tạo ra nhà ở giá cả phải chăng và các lợi ích kèm theo đó với việc duy trì những điểm đặc trưng của thành phố. Sau một loạt các cuộc biểu tình gây bế tắc và bùng phát đáng kể ở các thành phố lều trại ở Công viên Washington, thành phố đã đưa ra một giải thưởng kiến trúc với một bản tóm tắt chặt chẽ–nhằm phát triển nhà ở mật độ cao, thân thiện với môi trường, thể hiện điểm đặc trưng của Portland và bao gồm các đơn nguyên theo mức giá thị trường và loại có giá cả phải chăng. Giải nhất đã được trao vào năm 2029, cho một công ty Hồng Kông/Iceland cùng với sự phấn khích đáng kể khi chứng kiến việc phát triển cuối cùng này



Để giữ cho mọi người đi lại xung quanh vùng trung tâm, các tuyến đường sắt đô thị và lối đi xe đạp ban đầu đã được mở rộng và tân trang lại cùng với nhiều dịch vụ đường sắt thường xuyên hơn, chiếu sáng bằng năng lượng mặt trời và sơn phát quang sinh học bền vững trên các lối đi này. Các tuyến xe tự hành được chỉ định cũng đưa một số lượng lớn người dân Portland đi làm và đi học mỗi ngày. Tuy nhiên, ngay cả với các ứng dụng lập kế hoạch và lên lộ trình cẩn thận do Trí tuệ thông minh điều khiển, các vấn đề về giao thông vẫn làm chính quyền nhúc nhích đầu suất hơn một thập kỷ. Trớ trêu thay, các giải pháp mới chỉ khiến việc đi lại từ khu nhà ở rẻ hơn ra khỏi khu trung tâm cảm thấy dễ dàng hơn.

Lo ngại về bất bình đẳng thu nhập cũng dẫn đến một loạt các biện pháp được thông qua trên toàn khu vực nội đô, bao gồm các khoản thuế thành phố mới và ưu đãi cho người lao động chủ chốt dành cho giáo viên, nhân viên y tế, cảnh sát và lính cứu hỏa. Biện pháp kiểm soát tiền thuê nhà cuối cùng cũng đã được đưa ra cho các gia đình, bao gồm các gia đình theo lựa chọn, kiểm được dưới một số tiền nhất định, có trẻ nhỏ, bao gồm người cao niên hoặc thành viên gia đình mắc bệnh trạng sức khỏe mạn tính.



Hoa Vàng, Cỏ Xanh Hơn Bên Phía Portland

Đây là một thế giới mà Portland đã tăng cường các hoạt động quản lý môi trường của mình và cũng là nơi tiên phong trên thế giới về hoạt động chống lại sự thay đổi khí hậu trước tiến triển tri trệ khắp cả nước. Báo cáo mang tính bước ngoặt của Liên Hợp Quốc năm 2018 về biến đổi khí hậu đã dẫn đến tiến triển của Portland trong việc đạt được mục tiêu cắt giảm lượng khí thải carbon xuống 45% mức của năm 2010 vào năm 2030. Vào ngày 01 tháng 12 năm 2030, thị trưởng Portland tuyên bố rằng thành phố đã vượt qua mục tiêu đó, cắt giảm được 60% lượng khí thải, đang trên đường hướng đến mục tiêu 100% vào năm 2050. Khi các hiệu ứng biến đổi khí hậu trở nên rõ rệt hơn, thành phố ngày càng trở nên hấp dẫn đối với những người tìm cách thoát khỏi tình trạng tồi tệ hơn ở nơi khác. Bằng cách đầu tư mạnh mẽ vào cơ sở hạ tầng xanh và các chính sách khác tương tự khắp thành phố, Portland và các khu vực phụ cận đã trở thành thiên đường cho sự phát triển bền vững.

Thủy Cục Portland ghi nhận thành công này cho mối quan hệ hợp tác với LucidEnergy. Bằng cách siết lại nội dung hợp đồng 20 năm của họ, giờ đây đã được gia hạn từ lúc đầu là năm 2038 đến năm 2050, Portland gần như đã hoàn thành việc đưa LucidPipes có mặt trên khắp thành phố, cung cấp cho người dân một danh mục năng lượng có gần 50% từ thủy điện.

Các lĩnh vực và công ty khác vẫn còn đang loay hoay phát minh lại hoặc tự xác lập bản thân họ trong vai trò là các đơn vị tiên phong về phát triển bền vững. Ngành lâm nghiệp, đánh bắt hải sản và nông nghiệp đang phát triển mạnh mẽ với những tiến bộ mới trong thực tiễn phát triển bền vững để tái sinh và đa dạng hóa các giống loài. Các công ty mới phát triển nhanh chóng trong phạm vi quản lý giảm thiểu biến đổi khí hậu, nhà ở cứu trợ thiên tai và chăm sóc sức khỏe cá nhân lưu động cũng bắt đầu có chỗ đứng vững chắc. Những lĩnh vực này đang thay đổi nhanh chóng cơ hội việc làm ở Portland.

Rất nhiều công việc mới trong lĩnh vực năng lượng thay thế, giảm thiểu tài nguyên trong sản xuất thực phẩm và thịt nuôi tạo trong phòng thí nghiệm, tái sử dụng và tái chế vật liệu, cơ sở hạ tầng xanh và nông nghiệp.

Danh mục cuối cùng này bao gồm ngành rượu vang và bia, đã chứng kiến sự gia tăng lợi nhuận khi các khu vực khác phải đối mặt với suy giảm sản lượng do hạn hán và cháy rừng. Điều này có nghĩa là các nhà tuyển dụng đang thu hút và khuyến khích những người có thể làm việc trong các ngành chú trọng vào phát triển bền vững và lớp trẻ trên khắp thế giới đang ứng tuyển vào những công việc này.

Các nhà hoạt động môi trường, nhà nghiên cứu và các viên chức chính quyền thành phố khác đang đến Portland để tìm bí quyết cho sự phát triển bền vững, ở cả cấp độ cá nhân và thành phố, nhằm áp dụng những kiến thức này vào các khu vực khác. Ở cấp độ cá nhân, những khách thăm này đã bị ấn tượng bởi cam kết về phát triển bền vững bởi từng người dân nơi đây. Đại đa số người dân đi lại nhờ xe buýt tự hành chạy bằng nhiên liệu hydro, xe đạp điện chạy bằng năng lượng mặt trời dùng chung và đường sắt nội đô tốc độ thấp. Ngoài ra, người dân còn tổ chức các hội thảo cộng



đồng để phát triển và ủng hộ cho các hoạt động quản lý chất thải và bảo tồn nước cho chính ngôi nhà và doanh nghiệp của họ. Ở cấp độ thành phố, các viên chức được bầu chọn của Portland đã được ủng hộ bởi khả năng ban hành thành công các chính sách địa phương bất chấp các chương trình nghị sự quốc gia phá vỡ tiến trình hướng tới các mục tiêu biến đổi khí hậu ở nơi khác trong nước.

Với phản ứng chậm trễ của quốc gia, nhiều thành phố khác của Hoa Kỳ không được chuẩn bị cho chính cư dân của họ, chưa nói đến những người tị nạn khí hậu từ các khu vực bị tàn phá nặng nề nhất của Alaska, Louisiana, Florida và Puerto Rico cần di dời. Portland đã chào đón hàng trăm người tị nạn biến đổi khí hậu nhưng người Portland cảm thấy phải gấp rút giúp đỡ quốc gia đi đúng hướng chứ không tiếp tục tàn phá các nguồn tài nguyên của chính họ.

Không có tiến triển nào trong nước và quốc tế tiếp tục nhấn mạnh vào những tác động thực sự của biến đổi khí hậu. Danh tiếng trước đây của Portland là về các hoạt động ngoài trời, các công ty

may mặc và thiết bị được kết nối với các hoạt động đó giờ đây đang giảm dần. Trong khi Oregon đang phải đưng chịu nhiệt độ cao hơn, thì thủ phạm lại chính là các vụ cháy rừng thảm khốc đang diễn ra ở California và British Columbia, gây ảnh hưởng đến chất lượng không khí của Portland cũng như các hoạt động giải trí ngoài trời trong thời gian dài. Nhiều công ty đang di dời để tìm vị trí và tài năng phù hợp hơn cũng như để tránh giá thuê tăng cao do dòng chảy của các ngành nghề khác.

Portland Public Schools đã trang bị lại nhiều chương trình giảng dạy CTE để chú trọng vào các kỹ năng cơ sở hạ tầng xanh, hợp tác chặt chẽ với các công ty để mang đến trải nghiệm thực tiễn cho học sinh. Dòng chảy học sinh từ các khu vực bị ảnh hưởng bởi biến đổi khí hậu có nghĩa là các giáo viên đang tận dụng các mô-đun học tập được cá nhân hóa tăng tốc để hỗ trợ cho các học sinh đang tranh thủ đuổi kịp bài vở sau khi khoảng thời gian nghỉ học do thiên tai và di cư.

Lời Cảm Ơn

Bên cạnh những người được nêu tên dưới đây, Tầm Nhìn này là công trình của mọi thành viên trong cộng đồng Portland Public Schools—các học sinh, gia đình, nhà giáo dục và thành viên cộng đồng—những người đã tham dự cuộc họp cộng đồng, điền vào phiếu phản hồi khảo sát hoặc đưa ra phản hồi tại cơ sở cộng đồng ở Bảo Tàng Khoa Học và Ngành Nghề Oregon (OMSI).

Chúng tôi xin trân trọng cảm ơn sự tham gia của quý vị!



Hội Đồng Giáo Dục
Portland Public Schools

Nhà Tài Trợ Dự Án: Hội Đồng Giáo Dục Portland Public Schools

Tiến sĩ Rita Moore, *Chủ Tịch*

Tiến sĩ Julie Esparza Brown, *Phó Chủ Tịch*

Paul Anthony, *Giám Đốc*

Scott Bailey, *Giám Đốc*

Julia Brim-Edwards, *Giám Đốc*

Amy Kohnstamm, *Giám Đốc*

Nick Paesler, *Đại Diện Học Sinh*
(Không có trong hình)

Tiến sĩ Michael Rosen, *Giám Đốc*

Guadalupe Guerrero, *Giám Đốc*

Trưởng Dự Án

Stephanie Soden, *Trưởng Nhóm*

Trưởng Nhóm

Jonathan Garcia

Trưởng Bộ Phận Gắn Kết

Đội Ngũ Chủ Chốt

Đội ngũ liên phòng ban nội bộ của học khu đã giúp điều phối và tạo điều kiện cho quá trình kiến tạo tầm nhìn.

Scott Bailey, *Giám Đốc Hội Đồng Nhà Trường*

Loretta Benjamin-Samuels
*Giám Đốc Cấp Cao,
Quản Lý Thu Hút Nhân Tài*

Tiến sĩ Jill Bryant
*Quản Trị Viên Chương Trình,
Sức Khỏe và Phúc Lợi Học Sinh*

Stephanie Cameron
Giám Đốc Cấp Cao, Truyền Thông

Das Gupta
Quản Lý Cấp Cao, Dịch Vụ Khách Hàng CNTT

Camille Idedevbo

*Viên Chức phụ trách Quan Hệ
Doanh Nghiệp và Tổ Chức*

Dani Ledezma

*Cố Vấn Cấp Cao, Bình Đẳng
Chủng Tộc và Công Bằng Xã Hội*

Tiến sĩ Kimberly Matier

*Giám Đốc Cấp Cao về Học Tập
Chuyên Môn và Lãnh Đạo*

Rosanne Powell

*Quản Lý Cấp Cao,
Đầu Mối Liên Lạc với Hội Đồng
Giáo Dục*

David Roy

Tư Vấn, Truyền Thông Nội Bộ

Elisa Schorr

*Giám Đốc, Chương Trình Trường
Trung Học Phổ Thông*

Tiến sĩ Aurora Terry

*Giám Đốc Cấp Cao,
Khả Năng Sẵn Sàng vào Đại Học và
Đi Làm*

Courtney Westling

Giám Đốc, Quan Hệ Chính Quyền

Liên Minh Chỉ Đạo

Một nhóm đa dạng gồm các học sinh, thành viên gia đình, giáo viên, quản trị viên, nhân viên nội vụ học khu và các đối tác cộng đồng tham gia vào các nhiệm vụ thiết kế khác nhau và kiểm tra ý kiến đóng góp của cộng đồng để phát triển các yếu tố của tầm nhìn.

| | | | |
|--------------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Paul Anthony | Chris Frazier | Melissa Lim | Mike Rosen |
| James Appelhanz | Jonathan Garcia | Paul Lumley | David Roy |
| Scott Bailey | Hilario Gonzalez | Raddy Lurie | Carmen Rubio |
| Ellie Baumgartner | Aidan Gronauer | Marvin Lynn | Elvira Sanchez |
| Loretta Benjamin-Samuels | Guadalupe Guerrero | Brenda Martinek | Erika Schneider |
| Gabrielle Bolivar | Das Gupta | Kimberly Matier | Elisa Schorr |
| Kristen Brayson | Andrew Harker | Inger McDowell-Hartye | Tori Siegel |
| Julia Brim-Edwards | Nancy Hauth | Jeffrey McGee | Noelle Sisk |
| Jill Bryant | Claire Hertz | Stephanie Soden | Nathan Stanley |
| Nicole Buchanan | Camille Idedevbo | Kristin Moon | Aurora Terry |
| Kira Busch | Nicole Iroz-Elardo | Rita Moore | Carmella Thomas |
| Petra Callin | Elizabeth Israel-Davis | Matt Morton | Luis Valentino |
| Stephanie Cameron | Cheryl James | Deb Mumm-Hill | Mark Van Hoomissen |
| Isaac Cardona | Angela Jarvis-Holland | Marcus Mundy | Holly Vaughn Edmonds |
| Alisha Chavez | Susheela Jayapal | Myrna Muñoz | Jessica Vega Peterson |
| Pat Christensen | Dan Jung | Susan Nielsen | Saiming Wenger |
| Suzanne Cohen | David Kays | Faisal Osman | Courtney Westling |
| Serena Cruz | Susheela Jayapal | Shei'Meka Owens | Nick Paesler |
| Kregg Cuellar | Dan Jung | Travis Paakki | Margarett Peoples |
| Yvonne Curtis | David Kays | Nick Paesler | Peoples |
| Kathleen Ellwood | Cherie Kinnersley | Margarett Peoples | Marty Perez |
| Julie Esparza-Brown | Roger Kirchner | Peoples | Barry Phillips |
| Muna Farah | Eilish Koch | Marty Perez | Rosanne Powell |
| | Amy Kohnstamm | Barry Phillips | Sharon Reese |
| | Liz Large | Rosanne Powell | |
| | Cynthia Le | Sharon Reese | |
| | Frank Leavitt | | |
| | Dani Ledezma | | |

Thiết Kế Quy Trình và Tạo Điều Kiện cho Tầm Nhìn: Prospect Studio SF

Tiến sĩ Fiona Hovenden và Sonya Lopes *Đồng lãnh đạo Dự Án, Tầm Nhìn Chiến Lược, Thiết Kế và Tạo Điều Kiện*

Jenny Hoang
Tầm Nhìn Chiến Lược, Thiết Kế và Tạo Điều Kiện

Myrna Newcomb
Thiết Kế Đồ Họa

Julian Wong-Nelson
Hỗ trợ của Liên Minh Chỉ Đạo

www.prospectstudiosf.com
info@prospectstudiosf.com

Nguồn Minh Họa

Trang 40, 41, 53: Sasi, Rawpixel Ltd.

Trang 45, bên phải:
Metamorworks, Shutterstock

Trang 47: Pavel Chagochkin,
Shutterstock

Trang 49: Iurii, Shutterstock

Chú thích

1. AORTA, Anti-Oppression Resource and Training Alliance
aorta.coop/

